Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000

St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG — No. 338

DONDERDAG 29 DECEMBER 1977

Carter tegen onafhankelijke Palestijnse staat

ISMAILIA—TOP BIJNA MISLUKT

Knesset zet licht op groen

TEL AVIV/WASHINGTON — Premier Menachem Begin heeft gisteravond de duidelijke steun verworven van het Israelische parlement voor zijn vredesplan voor het Midden-Oosten, dat voorziet in beperkt zelfbestuur voor de Palestijnse Arabieren op de westoever van de Jordaan en in Gaza. Tijdens het debat, dat acht uur duurde, onthulde Begin dat hij tot tweemaal toe bijna van het topberaad met president Anwar Sadat van Egypte was weggelopen toen hij zijn plan jl zondag in Ismailia toelichtte.

De 120 leden tellende Knesset sprak zich met 64 tegen acht bij 40 onthoudingen voor het plan uit. Dit plan is, zoals bekend, door president Sadat afgewezen. President Carter, daarentegen, die zich achter het Israelische plan stelt, wees gisteravond de idee van een onafhankelijke Palestijnse staat af op grond van het feit, dat daarmee zijns inziens een nieuwe radicale natie zou worden geschapen in een toch al onstabiel Midden-Oosten. Carter zei, dat hij dit standpunt kenbaar had gemaakt aan de voornaamste partijen in het Midden-Oosten.

De Amerikaanse president gaf uitdrukking aan dit standpunt in een vraaggesprek met journalisten van de belangrijkste tv-stations in de VS aan de vooravond van zijn wereldreis, waarbij hij zes landen zal bezoeken. **Carter zei, dat het** Israelische plan een grote stap vooruit betekende en getuigde van een grote mate van flexibiliteit. Hij herhaalde zijn steun voor een Palestijns thuisland, maar was het niet eens met Sadat waar deze vasthield aan een onafhankelijke staat voor de Palestijnen. Carter prees zowel Sadat als Begin als kloeke en moedige mannen, die opmerkelijke vooruitgang hebben gemaakt - „meer dan ik had verwacht".

Intussen bereiden de radicale Arabische leiders een tweede topconferentie voor in hun streven het vredesinitiatief van Egypte te dwarsbomen. In welingelichte Palestijnse kringen in Beiroet wordt vernomen, dat de landen van het Arabische confrontatiefront, dat eerder deze maand in Tripoli Libie, werd gevormd, in de eerste helft van januari opnieuw zullen bijeenkomen, vermoedelijk in Algiers, of mogelijk in Bagdad.

Volgens het grote Egyptische dagblad Al-Akhbar heeft Sadat er vandaag bij Israel opnieuw op aangedrongen zijn vredesstrategie in het Midden-Oosten op de helling te zetten nu men er in Ismalia niet in is geslaagd overeenstemming te bereiken over de Palestijnse kwestie. Sadat herhaalde ook zijn verzet tegen het voortduren van Israelische militaire aanwezigheid op de westoever van de Jordaan. Het voorstel van Begin, aldus het blad, voor burgerlijke administratieve autonomie voor de Jordaanoever en in de strook van Gaza noemde het blad onaanvaardbaar.



BASEL, ZWITSERLAND — In het Zwitserse Basel heeft koning Winter reeds in alle hevigheid toegeslagen. De kunstwerken in een vijver in de Zwitserse stad herschiep hij in grillige ijscreaties.

Terreurkerstmis in New Yorkse Bronx

NEW YORK — De kersttijd is voor een bijna dove ex-concertpianiste in het New Yorkse stadsdeel The Bronx, een tijd van terreur geweest. Zij is toen bij herhaling beroofd, geslagen en aangerand door jongens van twaalf en dertien jaar, die via een raam bij haar binnenkwamen. „Ze kwamen iedere keer weer terug en stalen geld, radiotoestellen, klokken, zilver, dienbladen en horloges en gingen pas weg wanneer zij de vrouw weer aangerand hadden", vertelde politiewoordvoerder Albert Regenhard. De terreur was op 21 december begonnen, toen twee jongens zeven keer achter elkaar de woning binnenvielen. Zij werden dinsdag aangehouden door agenten die zich in het huis verscholen hadden. Een derde jongen, die tegen de politie zei dat hij alleen bij de eerste inval betrokken was geweest, werd woensdag gepakt.

Ze had aangifte gedaan van twee gevallen van diefstal en inbraak, maar het gesprek met de politie was vaag geweest door haar handicap.

De vrouw zei bij deze gelegenheden niets over aanranding, tot een vrouwelijke agent er haar naar vroeg. Volgens Regenhard woonden twee daders in hetzelfde flatgebouw als de vrouw.

Marihuana-vangst van negentig ton

MIAMI — De Amerikaanse narcotica-bestrijdingsdienst heeft de grootste marihuana-vangst uit zijn geschiedenis gedaan met de beslaglegging op waarschijnlijk 90 ton marihuana aan boord van twee schepen, waarvan één onder Nederlandse vlag voer maar **niet in Nederland is geregisteerd.**

De schepen zijn de kustvaarder Miss Connie, die de Nederlandse vlag voerde, en de vissersboot Ecopesca IV. Zij lagen voor anker bij Orange Cay op de Bahama-eilanden toen de Amerikaanse kustwacht aan boord ging en beslag legde.

De Miss Connie heeft 60 tot 70 ton marihuana aan boord en de Escopesca IV 15 tot 20 ton.

Volgens een woordvoerder van de kustwacht zijn de twee schepen in geen enkel land geregisteerd.

Aan boord van de Miss Connie zijn elf mensen gearresteerd en op het andere schip 10. Het zijn allen Colombianen.

Dollarmisere verscherpt

AMSTERDAM — Uit de gang van zaken op de wisselmarkten in New York, Tokio en West-Europa van gisteravond en vanmorgen kan worden opgemaakt dat de geldhandel van de nieuwe voorzitter van de Federal Reserve Board (het bestuur van het stelsel van centrale banken in de Verenigde Staten) een minder goede bescherming van de positie van de dollar verwacht dan van zijn voorganger. Er trad een flinke koersdaling van het Amerikaanse geld op.

President Carter heeft gisteravond bekend gemaakt dat hij heeft besloten om Arthur Burns, wiens ambtstermijn als voorzitter van de Fed er 31 januari op zit, niet opnieuw te benoemen.

Het hoofd van de Fed kan een nagenoeg onafhankelijk monetair beleid voeren en zo hij wil tegen het economische beleid van de Amerikaanse regering en het congres ingaan.

Spanning tussen Begin en Dajan

JERUZALEM — De Israelische premier Begin heeft naar verluidt woensdag na de rede van de minister van Buitenlandse Zaken Dayan in het parlement zijn verwondering uitgesproken over Dayans rede. Begin zou gezegd hebben: „Moet een minister van Buitenlandse Zaken zich nu zo uitdrukken?"

Dayan wekte de woede op van leden van de oppositie met zijn uitlating, dat het Israelische leger ervoor zou waken, dat de Palestijnse soevereiniteitsbevliegingen niet tot uiting komen bij de bewoners van de westelijke Jordaan-oever wanneer zij eenmaal zelfbestuur hebben.

Overbruggingstoelage voor eilandelijke luchtverkeersleiders

Overeenkomstig gratificatie

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege heeft in een vergadering van de vorige week donderdag besloten de luchtverkeersleiders in dienst van het eilandgebied Curacao, een overbruggingstoelage toe te kennen in afwachting van de verbetering van de bezoldigingsregeling. De toelage is geldig met terugwerkende kracht.

Over de motivatie van de toekenning bestaat nog geen zekerheid. Uit betrouwbare bron vernam de Amigoe dat het BC tot de toekenning heeft besloten als compensatie in verband met het feit dat de luchtverkeersleiders niet hebben meegedaan aan de staking van de luchtverkeersleiders in landsdienst op 18 december. Gedeputeerde van Algemene en personeelszaken Frank Rozendal verklaarde desgevraagd aan de Amigoe dat de beslissing buiten zijn medeweten is genomen en dat hij eigenlijk niet helemaal op de hoogte is van het een en ander. "Het komt erop neer, aldus de gedeputeerde, dat de eilandelijke luchtverkeersleiders hetzelfde hebben gekregen als die in landsdienst, maar dan in andere bewoordingen." De gedeputeerde van Algemene zaken en personeelszaken verwees de Amigoe naar de gedeputeerde die verantwoordelijk is voor het Luchthavenbedrijf, mevrouw Liberia Peters, die echter niet bereikbaar was voor commentaar.

De ABVO heeft intussen een telegram gestuurd naar het BC waarin wordt verzocht om alle ambtenaren in eilandsdienst een overbruggingstoelage toe te kennen in afwachting van de herziening van de salarissen.

Zoals bekend hebben de luchtverkeersleiders in landsdienst na een staking van bijna 24 uur, waarbij salarisverhogingen werden geeist door landsregering een gratificatie gekregen uitgekeerd met terugwerkende kracht tot één januari 1976. De gratificatie aan de luchtverkeersleiders heeft een golf van reacties doen ontstaan binnen het ambtenarenkorps. De overbruggingstoelage aan de eilandelijke luchtverkeersleiders zal naar alle waarschijnlijkheid eenzelfde vloedgolf van reacties teweeg brengen.

Bla-bla-record

VARESE/ITALIE — Twee omroepers van een onafhankelijke radio-omroepmaatschappij in Italie hebben op het scheiden van de markt deze week naar alle waarschijnlijkheid een wereldrecord microfoonverkleefdheid gevestigd.

Enzo Constantini en Roberto Tondo, beiden 19 jaar, zaten gedurende 66 uur en 20 minuten zonder onderbreking achter de microfoon van Radio Paesi Uniti in Varese.

Het tweetal had een arts zo gek gekregen een oogje in het zeil te houden.

Sadat: oorlog met Israel ondenkbaar

CAIRO — President Sadat heeft woensdag verklaard dat een oorlog met Israel nu „ondenkbaar" is. Hij vond echter dat het nu aan premier Begin is om zijn volk te zeggen, dat het de gehele situatie moet „herwaarderen".

Sadat sprak op een gezamenlijke persconferentie in Cairo met de Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt, die hem zijn steun kwam betuigen met het Egyptische vredesstreven. Volgens het gezaghebbende Egyptische dagblad Al Achram heeft de Egyptische leider inmiddels de steun van president Carter gekregen bij zijn verzet tegen de weigering van premier Begin om Sadats voornaamste eis voor een onafhankelijke Palestijnse staat in te willigen.

Schmidt legde er de nadruk op, dat ook die Arabische staten die de harde lijn willen volgen, en de Sovjet-Unie bij het vredesoverleg worden betrokken. „Ik geloof dat een bijeenkomst van alle partijen die bij het conflict zijn betrokken, werkelijk noodzakelijk is," aldus de Westduitse regeringsleider. De bondsrepubliek onderhoudt nauwe banden met zowel Sadat als diens Arabische tegenstanders.

Bondskanselier Schmidt deelde op de tweede dag van zijn driedaagse bezoek aan Egypte mee dat Bonn in 1978 circa 200 miljoen(Ant.)gulden als kapitaalhulp aan Egypte beschikbaar zal stellen. Heel waarschijnlijk zullen wij daarenboven nog 50 miljoen geven voor een speciaal doel op het gebied van transport. Ook hopen wij de handelsuitwisseling tussen onze beide landen te stimuleren.

Schmidt merkte op dat de economische recessie waarvan alle landen te lijden hebben, slechts zou kunnen worden overwonnen als alle landen - industriele, ontwikkelings- en olieproducerende landen - samenwerken.

Carter naar Europa en Midden-Oosten

WARSCHAU — President Carter van de Verenigde Staten begint vandaag zijn reis langs zes landen met een bezoek aan Polen. Daar zal hij in de persoon van de Poolse partijleider Edward Gierek voor het eerst een leider van een land van het Sovjet-blok ontmoeten na zijn ambtsaanvaarding in januari.

Zonder twijfel zal Carter in Warschau de kwestie van de mensenrechten aansnijden die hij tot één van de hoekstenen van zijn buitenlands beleid heeft gemaakt. Daarbij zal waarschijnlijk de Amerikaanse zorg over de Poolse beperkingen op de hereniging van gescheiden gezinsleden aan de orde komen.

Stellig zullen echter ook economische kwesties worden besproken zoals de uitbreiding van de goedkope Amerikaanse kredieten die Polen nodig heeft om zijn graanaankopen te kunnen financieren.

Vooral tegen deze achtergrond hebben de Poolse leiders duidelijk laten blijken dat Polen niet zal meewerken aan enige Amerikaanse poging om een verwijdering tot stand te brengen tussen Oost-Europa en de Sovjet-Unie. De officiele Poolse media hebben de laatste tijd bol gestaan van betuigingen van trouw aan de Sovjet-Unie.

Een verdere bijzonderheid van het bezoek van Carter aan Polen is dat hij er als eerste Amerikaanse president een persconferentie zal houden in een communistisch land die vrij toegankelijk zal zijn voor alle journalisten. Groepen Poolse dissidenten hebben echter geen toestemming gekregen de persconferentie bij te wonen.

Na Polen gaat Carter naar Iran, India, Saoedi-Arabie, Frankrijk en Belgie.

*****

Vandaag



W.A.-VERZEKERING ....per 1 juli verplicht.....

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17 tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur tel.: 36775 ook pageboy 027-149; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Magdalena, tel.: 38537 de wacht.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)

OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Popular, tel.: 11269.

*****

DIVERSEN

KATH. MILITAIRTEHUIS: 20.00 klaverjasdrive.

FORTKERK: 20.00 bijeenkomst actiegroep.

HOLIDAY INN: 20.00 overhandiging zilveren penning door gezaghebber Martina.

*****

VRIJDAG

DIVERSEN

OPENBARE BIBLIOTHEEK TE BARBER: dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur open voor lezerspubliek.

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Koraal Specht: 10.30-11.15 te Santa Rosa t/h rk kerk; 11.15-11.45 te Kent U zelf; 11.45-12.30 te Montagne; 14.00 te Seroe Grandi t/h rk kerk school; 15.00-15.45 te Weg naar Fuik/Porta Blancoe.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. v. Walbeeckplein 13) maandag woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

ROTARY: 12.00 meeting - hotel Plaza (business).

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK openingstijden maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7-A.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-17.00 uur.

TELECURAÇAO: 17.00 opening; 17.10 Dynomutt; 17.25 van gewest tot gewest; 17.50 disappearing world; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 mighty continent; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 lo imperdonable; 21.00 Bronk; 22.00 rikesa universal; 23.00 ultimo ora.

Zaire herziet grondwet

KINSJASA — In Kinsjasa is een speciale commissie in het leven geroepen ter voorbereiding van een herziening van de Zairese grondwet, zo heeft een woordvoerder van de Revolutionaire Volksbeweging (MPR) bekendgemaakt. Het besluit tot de oprichting is genomen op een vergadering van het politieke bureau van de beweging, aan het hoofd waarvan president Mobotoe Sese Seko staat. Mobotoe, ook voorzitter van de MPR, 's lands enige politieke partij, zal de nieuwe commissie voorzitten. Zij zal haar werk op 2 januari aanvangen. Het politieke bureau vergadert opnieuw op 10 januari, om de conclusies van de commissie te onderzoeken. Het persbureau AZAP deelde mee dat enkele artikelen in de grondwet van 1967 waren verouderd na de redevoeringen die Mobotoe heeft gehouden volgende op de tachtigdaagse invasie van de zuidoostelijke provincie Sjaba door Zairese ballingen in Angola in het voorjaar van dit jaar.

O. Semerel (Horecaf):

Departement Toerisme voor betere coordinatie

WILLEMSTAD — Een departement voor toerisme bij de centrale regering is naar het oordeel van de vakbond Horecaf gewenst om de ontwikkelingen op toeristisch gebied te coordineren. Naar secretaris-generaal van de Horecaf, de heer Oscar Semereel, zei in het wekelijkse radio-programma "Tribuna di Proletario" betekent dit niet een scheppen van een nieuw ministerschap, maar dit departement kan bijvoorbeeld komen te vallen onder die van Economische zaken of Welvaartszorg.

De Horecaf-woordvoerder vindt dat de eilanden elkaar bij de toeristische promotiekampagnes in het buitenland te zeer beconcurreren. Centralisatie van het beleid op het gebied van toerisme zal niet een van de eilanden bevoorrechten, maar een veel groter voordeel opleveren voor het toerisme naar de hele Antillen.

Verder is hij van mening dat de hotelvakschool minder prioriteit heeft dan een school voor toerisme, waar niet alleen hotelpersoneel, maar ook personeel van andere sectoren opgeleid kunnen worden en dat rechtstreeks te maken krijgt met toeristen.

Ter bevordering van de werkgelegenheid zag hij een mogelijkheid weggelegd in het stimuleren van fabrieken voor levering van allerlei spullen voor de hotels, zoals bedden, uniformen, porselein enzovoorts. Voor dit soort bedrijven moet dan dezelfde bescherming gelden als die welke de ALM krijgt, want het is niet mogelijk naar de andere eilanden te vliegen met een andere luchtvaartmaatschappij.

Nieuwjaarszegen bisschop op Awasa

WILLEMSTAD — Op Oudejaarsavond zal de bisschop van Willemstad mgr Wim Ellis, voorgaan in de Eucharistieviering in de Sint Anna basiliek te Otrobanda, waarin God wordt dank gebracht voor de zegeningen in het dan ten einde lopende jaar. Na deze kerkelijke plechtigheid gaat de bisschop naar Awasa voor de traditionele Nieuwjaarszegen.

Nieuwjaar op Brionplein via TeleCuracao

WILLEMSTAD — De bisschoppelijke zegen op nieuwjaarsnacht op het Brionplein zal dit keer rechtstreeks door Tele Curacao, in samenwerking met Landsradiodienst, worden uitgezonden evenals de nieuwjaarswens van gezaghebber mr O.Martina tot de verzamelde menigte. De aloude traditie om het nieuwe jaar met de zegen van de bisschop op het plein in te luiden werd, zoals bekend, vorig jaar op initiatief van de gezaghebber in ere hersteld.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Jolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8000
TAXICENTRALE: 8845
POLITIE: 8900

***

VRIJDAG

DIVERSEN

BON. MUSEUM (oude politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

BIBLIOBUS: te Stanislausschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

SPEELTUIN maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken voor Curacao; 15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba-postkantoor Kralendijk (N.B.: alle post bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

Casa Leon en Boneco zoeken alternatief

WILLEMSTAD — De directie van Casa Leon voert onderhandelingen met de vakbond Boneco om te zien welke regeling getroffen kan worden voor het winkelmeisje dat aanvankelijk op staande voet was ontslagen, maar dat op bevel van de rechter moet worden doorbetaald. Dit doorbetalen geschiedt door Casa Leon, wat inhoudt dat zij nog niet ontslagen is. Op het moment wordt onderzocht wat voor haar gedaan kan worden. Gedacht wordt onder andere aan de mogelijkheid van overplaatsing naar een andere afdeling van het bedrijf. Alternatieven zijn tevens in studie bij de directie en de bond. De rechter achtte in het kort geding niet nodig een uitspraak te doen dat het meisje weer in actieve dienst moet worden genomen door de directie. Ontslag op staande voet voor het gebruik van enkele minder nette woorden leek de rechter wat al te drastisch. Een dergelijk maatregel moet gebaseerd zijn op concrete gegevens die hier ontbreken.

Consul Venezuela op Bonaire

WILLEMSTAD — Bij Koninklijk Besluit van 22 september 1977 no. 37 is erkend en toegelaten de heer Federico Martinez Isturiz, op de voet van vreemdeling als consul van de republiek Venezuela op Bonaire.

Kiem gelegd voor Russisch-Chinese confrontatie

Grote slag aan de gang aan grens Vietnam en Cambodja

BANGKOK - Slechts 80 kilometer van Ho Tsji Minhstad (het vroegere Saigon) leveren land- en luchtmacht van Vietnam slag tegen een Cambodjaans leger van naar schatting 20.000 man, zo is woensdag uit diplomatieke kringen in de Thaise hoofdstad Bangkok vernomen. De gevechten zouden zich afspelen in de omstreden grenszone, de Eendebek, bij de Cambodjaanse provincie Svay Rieng. Al geruime tijd zijn er meldingen van schermutselingen tussen de Cambodjaanse Khmers en hun Vietnamese buren. Aangezien beide landen zich hermetisch afsluiten voor pottekijkers is het evalueren van de omvang dezer gevechten grotendeels giswerk. Maar uit wat diplomaten in Bangkok [illegible] een veldslag van de eerste orde.

Vietnam zou zijn 9e divisie in de strijd hebben geworpen. Deze elite-eenheid die indertijd Saigon innam zou vuursteun krijgen van Russisch 130 mm snelvuurgeschut, eveneens Russische T-62 tanks en een tiental Skyraider-jachtbommenwerpers die indertijd door de Amerikanen werden achtergelaten.

Een Europese reiziger die een tiental dagen geleden vlakbij het noordelijke deel van de bek was, kon in de omgeving van Tay Nin duidelijk het dreunen van kanonnnen horen, aldus de zegslieden in Bangkok.

Tay Nin zelf, vervolgt deze reiziger zijn door de bronnen geciteerde verslag, was vol soldaten in gevechtstenue, terwijl colonnes vrachtwagens zich in de richting van de grens bewogen.

Volgens Bangkok moet Vietnam naar zulke machtsmiddelen [illegible] een kwart van hun 80.000 man sterke leger hebben ingezet.

De Khmers gebruiken hoofdzakelijk Chinese, Noordkoreaanse of van oorsprong Amerikaanse (buitgemaakte) wapens zoals 107 mm raketten, 82 mm mortieren en 105 mm veldgeschut „made in U.S.A."

Men gelooft in Bangkok niet dat de Cambodjanen een beroep doen op hun zwakke luchtwapen dat slechts een dozijn of wat toestellen omvat — oude jachtbommenwerpers van het propellertype T-28 en enkele Amerikaanse gevechtshelicopters die indertijd op het regime-Lon Nol werden vervoerd.

Volgens militaire deskundigen in de Thaise hoofdstad zou China — vrijwel de enige vriend van het vrijwillig geisoleerde Khmer-regime — Cambodja geen nieuwe toestellen hebben geleverd sinds de omwenteling.

Hoewel ook zij zich grotendeels op berichten uit de tweede hand baseren, menen de bronnen in Bangkok te weten dat de verliezen aan beide kanten zwaar zijn. Reizigers die kortgeleden in Ho Tsji Minhstad waren, spreken van minimaal 2000 slachtoffers [illegible] Vietnamese zijde, onder [illegible] veel burgers.

Vietnam heeft nog maar [illegible] langs enkele nieuwe zones [illegible] economische ontwikkeling [illegible] de grens met Cambodja [illegible] volkt.

Over de Cambodjaanse v[illegible] zen is niets bekend, maar [illegible] grond van het door Vietna[illegible] de strijd geworpen mat[illegible] kunnen die niet anders [illegible] zwaar zijn, zo menen [illegible] nemers.

De Cambodjanen zijn dit [illegible] ook verwikkeld geweest [illegible] schermutselingen aan de [illegible] met Thailand, 400 maal vo[illegible] de officiele cijfers van Ban[illegible] Men noemt die scherm[illegible] lingen daar echter een peul[illegible] vergeleken bij het [illegible] bodjaans-Vietnamese gre[illegible] flict.

Zowel Hanoi als Phnom [illegible] bewaren officieel het sti[illegible] gen, duiden de spanning[illegible] thans alleen zijdelings aan [illegible] wat er toch nog wordt g[illegible] tekent zich echter steeds [illegible] een levensgrote twist af t[illegible] beide communistische [illegible] landen.

Zo meldde het radiostati[illegible] stem van Cambodja [illegible] avond dat de revoluti[illegible] strijdkrachten van de prov[illegible] Svay Rieng heroisch [illegible] kampen tegen de vijand[illegible] zonder ophouden infiltre[illegible] een bedreiging vormen v[illegible] veiligheid van het d[illegible] cratische Cambodja.

De plaatsaanduiding [illegible] duidelijk aan wie de geno[illegible] vijanden zijn, hoewel he[illegible] tion kennelijk niet rechts[illegible] over Vietnam wil spreken.

Vraagt men de Vietnam[illegible] naar het grensconflict, da[illegible] men die evenmin namen [illegible] verschuilen zich achter d[illegible] mule: de verdediging va[illegible] grenzen is een heilige opga[illegible]

Grensproblemen moete[illegible] onderhandelingen word[illegible] opgelost.

Sommige Azie-kenners [illegible] dat het conflict bij de Een[illegible] heel wel zou kunnen onta[illegible] in een Chinees-Russische [illegible] frontatie, omdat de Camb[illegible] nen militair op de volk[illegible] bliek steunen en de V[illegible] mezen dat op de Sovje[illegible] doen. Volgens deze waarn[illegible] zullen de komende weken [illegible] wijzen of hun these valide [illegible]

Papierpakhuizen in Zweden in as gelegd

STOCKHOLM — T[illegible] pakhuizen van de Munksj[illegible] pierfabrieken in Jonkopin[illegible] in de nacht van dinsda[illegible] woensdag in de as gelegd b[illegible] van de grootste bedrijfsbr[illegible] uit de Zweedse geschied[illegible] Omdat het vuur dinsdag[illegible] op vijf plaatsen tegelijk [illegible] brak, houdt de politie [illegible] rekening met kwaadw[illegible] brandstichting of het we[illegible] een piromaan. De [illegible] bedraagt zeker 15 m[illegible] gulden en het nablus[illegible] waarschijnlijk nog een [illegible] duren. Persoonlijke onge[illegible] deden zich niet voor en h[illegible] chinepark in een vleugel [illegible] de pakhuizen bleef gespaa[illegible]

Gobiernu di Korsou
ta desea hinter pueblo
UN FELIZ AÑA 1978
Ku nos pais lo sigi progresa den e aña entrante pa garantisa pan, paz i trankilidat den kada kas na Kosou.

W.A.-VERZEKERING PER 1 JULI VERPLICHT

Overheid geen profijt uit inkomsten

Maatschappijen vragen premie-verhoging aan

WILLEMSTAD — Eén juli is definitief de juridische ingangsdatum van de verplichte W.A.-autoverzekering. Dit deelde minister van justitie L. Chance tijdens een vergadering op 14 december mee die werd bijgewoond door politie-autoriteiten en vertegenwoordigers van verzekeringsmaatschappijen. De minister achtte verder uitstel niet mogelijk. Hoewel vele punten nog besproken dienen te worden, staat nu reeds vast dat de particuliere verzekeringsmaatschappijen de verzekeringen zullen afsluiten en dat de regering zelf geen profijt zal trekken van de opbrengsten van de verplichte wettelijke aansprakelijkheid,

De assurantiekantoren blijven betrokken bij het afsluiten van de verzekeringen en de incasso van de premies onder toekenning van commissie. De verzekerinrsmaatschappijen hebben vanwege zware verkiezen reeds officieel een verzoek ingediend bij het Departement van Economische Zaken om de premies te mogen verhogen tot 150 duizend gulden en de eigen risico die nu 75 gulden bedraagt, te mogen verdubbelen.

Naar de direkteur van het Departement van Financien, D. Calvo, de Amigoe mededeelde zal de gemeenschap profijt trekken uit de wettelijke aansprakelijkheid. "Nu is het namelijk zo dat indien iemand die wel verzekerd is wordt aangereden door iemand die niet verzekerd is, de verzekerde zelf moet opdraaien voor de kosten van reparatie", aldus de heer Calvo. Volgens de landsverordening moet iedereen verzekerd zijn tegen derde, dat wil zeggen dat indien iemand een auto-ongeluk veroorzaakt zijn verzekering de kosten van dat ongeluk moet dekken.

STRENGE MAATREGELEN

Het aantal onverzekerde autobezitters wordt thans geschat op veertig procent van het wagenpark op de Antillen. Volgens de autoverzekeringsmaatschappijen zijn bij een dergelijke omvang van het onverzekerd rijden, strenge maatregelen noodzakelijk om de bepalingen van de wet af te dwingen. Voor wat betreft de controle op de betaling van de W.A. -verzekering zijn diverse alternatieven gepresenteerd. Zo zal bij de aankoop van de nummerplaten een betalingsbewijs van de verzekeringsmaatschappij moeten worden overlegd. Hiervoor is echter de medewerking vereist van de diverse eilandgebieden waarmee, naar de Amigoe vernam, nog geen besprekingen zijn gevoerd. Minister Chance verklaarde in de vergadering van 14 december dat met of zonder medewerking van de eilandelijke overheden, de landsverordening in werking zal treden per één juli 1978.

STICKER

Voorts zal bij betaling van de premie, door de verzekeringsmaatschappij een sticker worden uitgereikt die aan de binnenkant van de voorruit dient te worden geplakt en die in cijfer en kleur de laatste geldige maand van de premie aanduidt. De sticker is echter geen wettig betaalbewijs en bij controle kan de politie om de wettige polis vragen. In iedere auto dient het originele verzekeringsbewijs aanwezig te zijn. Op verzoek van de autoriteiten zal het onderwerp controle in eerste instantie door de verzekeraars met het eilandsbestuur van Aruba worden besproken, waarbij gestreefd zal worden naar een goed sluitend geheel van controlemaatregelen op de diverse eilanden van de Nederlandse Antillen.

WAARBORGFONDS

Gezamenlijk zullen de verzekeringsmaatschappijen een Waarborgfonds oprichten die in dubieuze gevallen de kosten moet dekken. Indien bij een aanrijding de aanrijder wegrijdt en niet achterhaald kan worden en wiens verzekering in feite de kosten moet dekken, zal het Waarborgfonds zorg moeten dragen voor de financiele gevolgen hiervan. De gelden voor het fonds, die uiteindelijk van de verzekerden komt, zullen vóór een bepaalde datum gestort dienen te worden door de verzekeringsmaatschappijen, die bijdragen naar gelang het totaal aantal verkochte verzekeringen. De verzekeringsmaatschappijen zelf zullen het fonds beheren, terwijl de landsregering de controle zal uitoefenen. De assuradeuren hebben echter al eerder gesteld dat een goed georganiseerde controle waarbij de verzekeringsplicht afdoende kan worden afgedwongen noodzakelijk is omdat anders de werkzaamheden voor dit Waarborgfonds te groot worden waarbij geen enkele maatschappij in staat zal zijn de taak op zich te nemen. Ook een tekort aan werkkapitaal van het Waarborgfonds zal niet worden gefinancieerd door de verzekeringsmaatschappijen. Er bestaat nog geen zekerheid wie deze tekorten dan wel zal moeten opvangen. De onderverzekeraars, zoals V.d. Lubbe, Segurosca en CTC, waar 90 procent van de autoverzekeringen lopen en die de verzekering op hun beurt afsluiten bij maatschappijen als Fatum en Ennia, zijn niet helemaal tevreden met de opzet van het Waarborgfonds.

Het zijn deze onderverzekeraars die een extra-premie voor de Waarborgfonds moeten incasseren van de klant, zonder hiervoor betaald te worden. De onderverzekeraars brengen o.a. het kostenargument naar voren omdat in de verzekeringsbranche incasso-lopers een percentage ontvangen over het geincasseerd bedrag.

CONTRACTANTEN

Administratief zijn er vele consequenties verbonden aan de invoering van de W.A.-wet. Naar verluidt hebben de verzekeringsmaatschappijen reeds toestemming gekregen om arbeidscontractanten in dienst te nemen die omstreeks juli voor een bepaalde tijd zullen werken voor de maatschappijen.

MOEILIJKHEDEN

Er zijn nog vele moeilijkheden die nog uit de weg moeten worden geruimd alvorens de W.A.-wet helemaal waterdicht is. Zo is er nog geen oplossing gevonden voor de auto's op Frans-St. Maarten die niet onder de verplichting vallen en toch gebruik maken van de Nederlandse zijde van St. Maarten. Ook is nog niet duidelijk of de Venezolaanse verplichte verzekering ook op de Antillen van toepassing is, in verband met de auto-transport van de ferry. Nog geen oplossing is gevonden voor de loaders die volgens de wetgeving niet onder de verzekeringsplicht vallen.

P.V. wegens illegaal wapenbezit

WILLEMSTAD — De 22-jarige R.F., beter bekend als Konoi is gisteren aangehouden in verband met wapenbezit. Een politie-patrouille trof in zijn auto een revolver kaliber 38 met zes scherpe patronen aan. Bij een nader onderzoek in de woning van R.F. vond men enkele lege patroonhulzen. R.F. is proces-verbaal aangezegd vanwege verboden wapenbezit. Het vuurwapen en de munitie zijn in beslag genomen.

Bewapening bij geldtransport zinde havenarbeiders niet

WILLEMSTAD Enkele havenarbeiders weigerden aanvankelijk vanmorgen een geldlading te ontladen in aanwezigheid van zwaar bewapende politie-agenten. Na tussenkomst van de politie-inspecteur V. Migueli en onder-inspecteur K. Overbeeke werd het gerezen probleem zonder verdere incidenten opgelost.

Vanmorgen arriveerde op de Brionwerf een geldlading die bestemd is voor de Bank van de Nederlandse Antillen. Naar politie-woordvoerder Haime Coster vanmorgen vertelde is het daarbij gewoonte dat politieagenten bewapend met karabijnen aanwezig zijn om moeilijkheden bij het ontladen en verdere vervoer van dit te geld te voorkomen.

Blijkbaar zinde dit vanmorgen de havenwerknemers niet en die weigerden op een bepaald moment onder dergelijke strenge toezicht verder te werken.

Inspecteur Miguel en onder-inspecteur Overbeeke verschenen op de plaats en na enig overleg is het geld toch ontladen. Het geldtransport is verder zonder nadere incidenten doorgegaan.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Overwegend matige oostelijke wind.

Weersoverzicht: In het Caribisch gebied bevinden zich geen storingen die voor de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. Voor de komende 24 uur wordt dan ook geen belangrijke verandering verwacht.

Weergesteldheid: vanmorgen 08.00 uur.

	Weer	Temp
Aruba	licht bew.	26
Bonaire	half bew.	25
Curacao	half bew.	26
St. Eustatius	half bew.	26
St. Maarten	licht bew.	26
Amsterdam	motregen	6
Barranquilla	onbew.	25
Bogota	mist	10
Caracas	——	—
Chicago	geheel bew.	-4
Kingston	half bew.	25
New York	onbew.	-8
Medellin	half bew.	17
Miami	licht bew.	11
Paramaribo	——	—
Port-au-Prince	half bew.	25
Port of Spain	half bew.	22
San Juan	half bew.	24
Sto. Domingo	——	—

WILLEMSTAD — Twee biljetten van honderd dollar, een van vijftig en een van vijf dollar en drie biljetten van vijftig bolivar zijn bij de politie gedeponeerd. Zij bleken alle valse bankbiljetten te zijn.

Problemen geven airco's en scheikundelokaal

Nieuwbouw PSC klaar voor gebruik na kerstvakantie

WILLEMSTAD - De leerlingen van het Peter Stuyvesant College hoeven met ingang van 4 januari geen lessen meer te missen als gevolg van het bouwwerk op het schoolterrein. Direct na de kerstvakantie kan de nieuwbouw in gebruik worden genomen. Naar gedeputeerde Frank Rozendal vanmorgen aan de Amigoe meedeelde blijft het probleem voorlopig bestaan betreffende koeling van vier uit de wind liggende lokalen en het scheikundelokaal. Geen stappen zullen worden ondernomen om de aannemer bij de rechter aan te klagen voor het in gebreke blijven.

Vanmorgen hebben mensen van de dienst Openbare Werken (DOW) vergaderd met het aannemersbedrijf dat het bouwwerk verricht op het PSC. Gisteren heeft ged. Frank Rozendal van Onderwijs met de DOW vergaderd over de problemen die gerezen waren, vanwege het niet op tijd afleveren van de nieuwbouw.

Naar ged. Rozendal vanmorgen in een onderhoud met de Amigoe zei is het werk behoorlijk opgeschoten de laatste tijd. De nieuwbouw kan na de vakantie worden betrokken. Wel moet nog een en ander worden opgeruimd en een stuk terrein worden geasfalteerd, maar geprobeerd wordt dit te laten voor in de grote vakantie volgend jaar. „Het gaat daarbij toch meer om de verfraaiing en dat kan ook op een ander tijdstip" zei de heer Rozendal.

SCHEIKUNDE LOKAAL

Wat betreft de vier lokalen die zodanig gebouwd zijn, dat er nauwelijks of geen wind door waait, is nog geen oplossing gevonden, vertelde de heer Rozendal. De aannemer zei de faciliteiten voor de aanleg van airco's in die leslokalen nu niet te kunnen aanbrengen, voordat de andere zaken helemaal klaar zijn. Naar verwachting kan dit gebeuren in de tweede week van januari.

Omdat het scheikundelokaal niet gereed was is tijdelijk een oplossing gevonden de leerlingen van de examenklassen onderricht te geven in dat vak op de Amador Nita-Mavo.

De leerlingen van de vierde klassen hebben nog geen scheikundeles kunnen krijgen en naar het er naar uitziet zal dat dit jaar ook niet meer kunnen.

Overleg is gaande om te zien hoe deze achterstallige lessen op de een of andere manier kunnen worden ingehaald.

Aan het scheikunde-lokaal zal de aannemer verder bouwen. Dit zal geen hinder opleveren voor de andere lessen op school verzekerde ged. Rozendal, omdat het meer gaat om de inrichting van het lokaal.

IN GEBREKE BLIJVEN

De heer Rozendal vertelde dat is afgezien van het voornemen de aannemer voor de rechter te brengen wegens het in gebreke blijven en niet nakomen van het contract. De gedeputeerde is overtuigd geraakt van de afhankelijkheid van de aannemer van materiaal dat uit het buitenland moet komen.

„Dat neemt niet weg dat de aannemer haast moet zetten achter het werk dat nog gedaan moet worden" voegde hij daar aan toe.

ABVO wil vrij op 2 januari

WILLEMSTAD — De ambtenarenbond ABVO heeft in een brief aan de regering verzocht om op 2 januari een vrije dag toe te kennen aan de ambtenaren. ABVO-voorzitter R.Rosario verklaarde tegenover de Amigoe dat volgens de ambtenarenregeling (LMA) de ambtenaren jaarlijks recht hebben op negen vrije feestdagen, waarvan dit jaar slechts zes zijn gebruikt, omdat verschillende feestdagen op een zondag vielen. In het kader hiervan heeft de ABVO aan de regering verzocht om op 2 januari 1978 de ambtenaren vrijaf te geven. Er is nog geen officieel antwoord ontvangen van regeringszijde. De ABVO heeft tevens een verzoek ingediend bij de regering om de salarissen in plaats van op maandag 30 januari uit te betalen op vrijdag 27 januari aan de ambtenaren, vanwege de lange periode tussen de uitbetaling in december en die in januari.

Personeel drukkerij wijst cao af

WILLEMSTAD — De werknemers van Drukkerij Scherpenheuvel hebben gisteren in een vergadering het cao-pakket zoals gepresenteerd door de CFW, afgewezen. De direktie van de Drukkerij heeft een loonsverhoging van twee procent voorgesteld, wat door de circa 18 werknemers te weinig werd bevonden. Tevens zijn de werknemers voorstanders van een korte duur van de collectieve arbeidsovereenkomst. Gedacht wordt aan een cao die één jaar geldig is. CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie vertelde de Amigoe dat de wijzigingen zullen worden voorgelegd aan de direktie van Drukkerij Scherpenheuvel waarna wederom onderhandeld zal worden.

Streefdatum overname NCM/Anco niet haalbaar

WILLEMSTAD — Het nieuwe bedrijf, dat het staalbedrijf NCM/Anco zal gaan overnemen en dat voor het gemak "Combi" wordt genoemd, kan niet meer vóór 1 januari worden opgericht. Daarvoor moeten nog enkele zaken worden geregeld wat niet meer vóór zondag te realiseren zal zijn. Dit is vanmorgen aan de Amigoe bevestigd door de heer D.E. Calvo, voorzitter van de zogenaamde NCM-commissie van de regering.

Verleden week was een delegatie op Curacao van het concern Rijn Schelde Verolme, die een van de partners zal worden in de nieuw op te richten nv. RSV zal daarin volgens de principe-afspraak het management gaan voeren over Combi. De RSV-delegatie heeft met de overheid gesproken over de al eerder overeengekomen punten.

In een gesprek met de heer Calvo hierover vanmorgen bevestigde de voorzitter van de NCM-commissie dat de streefdatum 1 januari moeilijk nog haalbaar is voor de oprichting van Combi. Hij vertelde dat er nog zekere regelingen getroffen moeten worden, die bovendien de goedkeuring moet krijgen van de Raad van Besturen van de bedrijven RSV en VBN (Verenigde Bedrijven Nederhorst) en van de staten. Voor zover vanmorgen was na te gaan is bij de staten nog geen definitief voorstel ingediend van de kant van de regering. Zoals al eerder is beschreven willen de VBN, RSV en de Antilliaanse overheid de Nederlandse Constructiebedrijven en Machine-fabrieken (NCM) samen voortzetten, nadat dit bedrijf door een slecht beleid verliezen had geleden, hoewel de levenskansen goed zijn, wat ook gebleken is uit de bedrijfsresultaten van de laatste maanden.

Diefstal overhemden

WILLEMSTAD — De 21-jarige M.S. die in een zaak in de Breedestraat Punda werkzaam is als verkoper, is aangehouden en ingesloten nadat bleek dat ongeveer honderd herenhemden uit de opslagplaats van de zaak waren verdwenen. De verkoper bekende ongeveer veertig hemden te hebben weggenomen en deze later verkocht te hebben.

SUBARU 1600
ALM
uw nationale luchtvaartmaatschappij
Koop bij Promenade
en win een SUBARU 1600 DE LUXE.
VERDER: • Eerste week van oktober, november en december
→ 2 ALM retourtickets Curacao/Bonaire
• Tweede week van oktober, november en december
→ 2 ALM retourtickets Curacao/St. Maarten
• Derde week van oktober, november en december
→ 2 ALM retourtickets Curacao/Medellin
• Vierde week van oktober, november en december
→ 2 ALM retourtickets Curacao/Sto. Domingo.
Trekking elke maandag om half negen via Telecuracao.
Bij elke f. 10,— die U besteedt krijgt U een deelname formulier.
Promenade Winkelcentrum
VRIJDAGAVOND - KOOPAVOND

19 78
J&B
RARE
SCOTCH
The Pleasure Principle.

Bo koöperativo Supermerkado
COTOCO
MOTILONESWEG 25
tur diabierne di december noche de kompras

Wijntuin beschuldigd van intern verraad in P.S.V.

PARAMARIBO — Het hoofdbestuurslid van de Progressieve Surinaamse Volkspartij, ing. Iwan da Costa, heeft op een persconferentie meegedeeld, dat de aanwijzing van de accountant Ludwig Zuiverloon tot minister van Economische Zaken, een persoonlijke beslissing is geweest van partij-voorzitter Emile Wijntuin.

De meerderheid van het hoofdbestuur staat achter mij, aldus de heer Da Costa die het bij stemming won van prof. mr Coen Ooft en de heer Zuiverloon, voor het beheren van de portefeuille van het ministerie van Economische Zaken.

De heer Da Costa vond het vreemd dat de heer Wijntuin daags na zijn aanwijzing als kandidaat-minister van Economische Zaken de voordracht van zijn kandidatuur niet aan de informateur heeft gedaan. De voorzitter van de PSV, aldus de heer Da Costa, zou op een vergadering van het hoofdbestuur hebben meegedeeld, dat hij, Da Costa, betrokken zou zijn geweest bij het Sorimex-schandaal, een Italiaanse onderneming, die belangstelling had om in Suriname te investeren, o.a. voor de export van bananen.

De heer Da Costa ontkende dit en verzocht het bestuur van de PSV de P.G. in te schakelen om na te gaan of hij inderdaad in deze affaire was betrokken. Procureur-generaal mr. Maurits de Miranda antwoordde op dit verzoek, dat een antecedentenonderzoek van burgers slechts kan plaatsvinden op verzoek van overheidsorganen.

De heer Da Costa deelde voorts mee, dat enkele bestuursleden toch inzage hebben kunnen verkrijgen van bepaalde documenten, waaruit bleek dat hij op geen enkele manier bij de zaak van Sorimex was betrokken. Het hoofdbestuur van de PSV kwam daarna nog twee keer bijeen om de voordracht van de kandidaat-minister te bespreken en beide keren heeft de meerderheid van het hoofdbestuur zijn voordracht ondersteund. De PSV-voorzitter deelde toen mee, dat hij de heer Zuiverloon zou voordragen en mocht de heer Da Costa toch worden gekozen, hij, Wijntuin, hem, Da Costa, alle steun zou ontzeggen. In de loop van de vorige week nodigde de partijvoorzitter hem uit voor een onderhoud. De heer Wijntuin vroeg de heer Da Costa zich te willen terugtrekken als kandidaat-minister.

De heer Da Costa eiste toen van de heer Wijntuin, dat er een verklaring zou worden uitgegeven [illegible] er worden gezuiverd van de smetten rond het Sorimex-schandaal. Want het was de heer Wijntuin, die deze zaak naar buiten heeft gebracht en mij en mijn gezin in discrediet heeft gebracht, zei de heer Da Costa.

De heer Wijntuin beloofde de heer Da Costa hem te rehabiliteren via de radio en dat hij, Da Costa, zelf de verklaring kon opstellen. De PSV-voorman echter, wachtte dit moment niet af en ging achteraf de heer Zuiverloon voordragen bij de informateur.

De heer Da Costa wees tenslotte erop, dat de democratische waarden van de PSV door de heer Wijntuin met de voeten zijn getreden en dit niet ongestraft zal blijven. Ik heb dan ook belsoten na dit interne verraad door Wijntuin de zaken openbaar te maken, aldus de heer Da Costa. De heer Da Costa zei nog de P.G. schriftelijk te verzoeken de zaak van Sorimex openbaar te maken opdat hij wordt gezuiverd van de blaam in deze affaire betrokken te zijn geweest.

De heer Da Costa wees erop dat in de maand februari aanstaande bestuursverkiezingen in de PSV zullen plaatsvinden, waarbij zal worden afgerekend met de heer Wijntuin, zei hij letterlijk. Overigens heeft de heer Da Costa, naar zijn zeggen, de andere hoofdbestuursleden gevraagd, de heer Zuiverloon alle steun te verlenen.

Dajan bezocht Perzische sjah

TEL AVIV — Het geheim is doorgeprikt: de Israelische minister van Buitenlandse Zaken, Mosje Dayan, was dinsdag in Teheran, zo meldt met een grote kop het Israelische blad Maariv.

Het blad zegt uit welingelichte bron vernomen te hebben, dat Dayan een onderhoud heeft gehad met de sjah van Iran. Het doel van het gesprek was enerzijds, de sjah verslag uit te brengen van de jongste ontwikkelingen in het kader van het Egyptisch-Israelische vredesstreven en anderzijds de sjah te verzoeken, zijn invloed aan te wenden bij koning Hoessein van Jordanie, die het komende weekeinde in Teheran wordt verwacht, opdat Hoessein zich aan de zijde van president Sadat van Egypte schaart bij de vredesonderhandelingen.

Jasser Arafat in Joegoslavie

BELGRADO — De leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO), Jasser Arafat, heeft woensdag op het eiland Brioni van gedachten gewisseld met de Joegoslavische president Josip Broz Tito.

Hij zei dat hij naar Joegoslavie was gekomen om met „onze toegewijde vriend" Tito de [illegible] te bespreken in het licht van het vredesoverleg tussen Israel en Egypte. Arafat was dinsdag in Belgrado aangekomen voor een bezoek van [illegible]. Aan een diner dat premier Veselin Djuranovic dinsdagavond te zijner ere gaf, verklaarde hij: „Het is onmogelijk om tot een hechte vrede [illegible] komen zonder het Palestijnse vraagstuk [illegible]." Djuranovic [illegible] dat „de PLO als gelijkwaardige partner deel moet nemen aan alle [illegible] voor het oplossen van de crisis en de Palestijnse kwestie."

[illegible]
[illegible] verzeeren als- [illegible] op Aruba
OFICINA MARITIMA
Tel. [illegible] 2822

Met grote blijdschap en vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

Robin Alexander

Christina van Tulder-Den Boer
Klaas van Tulder
Aruba, 23 december 1977
Spaans Lagoenweg 25

HAK
GROENTEN EN COMPOTES in glazen pot.
"U ziet wat U koopt!"...
maar U weet niet wat U eet.
zo lekker....
zo anders!!
Importeurs:
T.E.C. inc.
Tel. [illegible]

We proudly announce the birth of our daughter and sister

Anne Marie Ariene

December 10, 1977
Parents: [illegible]

Despues di un largo permanencia cerca mi mama, mi kier a bai cerca mi papa.
Mi nomber ta

Danielle Blanca Monique

Mi papa y mama:

Daniel y Gloria Cordeiro da Silva
Aruba, 23 december 1977

Directie en Personeel van
kowloon
RESTAURANT
Emmastraat 11 — Oranjestad
wensen U allen
BON AÑA NOBO
Op Oudejaarsavond sluiten wij om 19.00 uur
Op Nieuwjaarsdag de gehele dag gesloten.
Vanaf 2 januari 1978 normaal geopend van elf tot elf uur

DE ARUBA CAR DEALER ASSOCIATION
maakt bekend dat zij gesloten zullen zijn vanaf VRIJDAG 30 DECEMBER 1977 3.00 UUR N.M. TOT EN MET 2 JANUARI 1978 DE GEHELE DAG.
CARIB MOTORS N.V.
VIANA AUTO SUPPLY N.V.
NATIONAL MOTORS N.V.
ARUBA TRADING CAR COMPANY
ARUBA MOTORS N.V.
GARAGE CORDIA ARUBA N.V.

FLORAL ARRANGEMENTS
MYLANOU Madurostraat 10 - Phone 1500 - 3091

Stemt af op de
GOLDEN CHANNEL
Kanaal 90 FM-Stereo
Aruba's eerste en meest beluisterd[illegible] FM-stereo gevestigd in het Radio Ce[illegible]tre aan de Van Leeuwenhoekstra[illegible] Oranjestad.

ARUCAR N.V.
EN
TOPCAR N.V.
Delen hierbij mede, dat zij in verband m[illegible]
INVENTARISATIE GESLOTEN
zullen zijn op 2, 3, 4 en 5 januari 1978.
Wij willen onze klanten eraan herinner[illegible] hun aankopen voor onderdelen enz. [illegible] tijd te doen en maken tevens van de ge[illegible]genheid gebruik U prettige feestdagen [illegible] te wensen.

Following employees wanted urgent[illegible]
2 qualified cooks
1 qualified pastry cook
1 night cleaner 10p.m. - 6 a.m[illegible]
4 dishwashers
Excellent salaries and conditions.
Apply at:
Aruba Caribbean Hotel & Casi[illegible]
Personnel Department

NIKI HABIBE SUPERMARKET
Nassaustraat 108
Maakt bekend dat zijn za[illegible] de 2de en 3de januari 1978 DE GEHELE DAG GESLOTE[illegible] IS.

Hierdoor maken wij bekend, dat wij VAN 31 DECEMBER 1977 TOT EN MET 4 JANUARI 1978 WEGENS INVENTARISATIE
GESLOTEN
ZIJN.
VETRACO
Prof. Lorentzstraat 15 Oranjest[illegible]
Telefoon 2456

BEKENDMAKING
HET HOOFD VAN HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN AFDELING ARUBA

verzoekt hierbij de medewerking van alle handelaren en/of leveranciers van goederen en diensten aan het land die gebruik maken van declaratie formulieren van het land ter verkrijging van betaling voor hun vorderingen (schulden) om deze naar behoren in te vullen, te tekenen en eventuele doorhalingen te paraferen.

De in te dienen declaraties dienen hetzij de bedrijfscodenummer of de identiteitsnummer te bevatten en gestaafd te zijn door opdrachtsbonnen en zonodig rekening(en) of factuur(en).

Declaraties die niet aan de vereisten voldoen, zullen behalve geretourneerd worden.

Ter voorkoming van stagnatie in de afhandeling wordt daarom Uw aller medewerking verzocht.

Het Hoofd voornoemd,
A. C. KOOLMAN.

Where to go, where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN
December 28 & 29
[illegible] P.M.
[illegible] Carats
COMEDY
ENGLISH — SPANISH SUBTITLES
ENTRANCE FLS. 2.00
ADMISSION: 14 YRS.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton hotels and inns world wide
Wishes you a very happy and Prosperous New Year
REMBRANDT ROOM
Dec. 31, 1977
Dinner 9:00 p.m.
Music, entertainment, dancing and international show
"The Ayalons"
Advance ticket sale at the front desk cashier
CLUB DIABLO
DEC. 31, 1977
Open from 7:00 p.m. until the wee-hours
International show
"The Ayalons" at 1:00 a.m.
dancing to
Argentine Express
[illegible] Combo
Chanel Six
and
Sonny Yearwood
Reserve your table ext. 238
BALASHI BAR / Jan. 1, 1978
[illegible] party 11:00 a.m.

Vanavond gezellig gaan eten.
Morgen een zakenlunch?
Dan naar
ASTORIA HOTEL RESTAURANT
San Nicolas - Tel. 5132
CHOW STEAK KOW
SUBGUM WONTON
SPECIAL CHOW MEIN
YOUN CHOW FRIED RICE
FILLET ASTORIA SPECIAL
AMERICAN STEAK
CHICKEN A LA KING

TALK OF THE TOWN
aruba's finest restaurant
Tel.: 3380

Spend your holidays in
Tamarijn
or
Divi Divi beach hotel
Come to us for
NEW YEARS EVE DINNER
and ENTERTAINMENT
HAPPY NEW YEAR

Americana Aruba
Hotel & Casino
Alan
&
Shane
In Stellaris Supperclub
accompanied by
RUBEN LOBO
and his [illegible] Orchestra
Showtime at 9.30 p.m.
On Saturday Showtime at [illegible]
in "LE CLUB"
Midnight Show and dancing with the [illegible]NOVA QUARTET until wee hours.

FRIDAY NIGHT [illegible]
CARIBBEA[illegible] CARNIVA[illegible]
7:30 till 9:30 p.m[illegible]
POOLSIDE
• Tantalizing B-B-Q[illegible]
• The Jumping Je[illegible] Steelband
• Spectacular Carn[illegible] Parade
• Bongo Board Sh[illegible]
Holiday [illegible]

AGENDA ARUBA

…nummers van de Amigoe Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: …queria van Zepp-Wever, …, La Fama, La Popular en … Soda Fountain, Edwins …-In te Savaneta, Nicolas …, De Wit Store in Dividivi, …chebo, Sheraton-hotel en … Caribbean-hotel, Van … Americana Aruba-hotel en …day Inn Drugstore.

…: Nassaustraat 110.
…tooruren
…dagen 08.15-12.00/14.00-…0 uur, zaterdag 08.15-10.00

…foonnummers
… afdelingen: 4333 - 4334 - [illegible]

…kantooruren voor spoedge…
…: 1639 - 2950 - 2316

…centrale
…per dag, tel.: 2116 of

…: 4555

…dweer : 4255

…ATUM
… Nederlanden van 1845
…zekert 't wel... en goed.
…ELEFOON 4888
…-Nederlanden

…SCOPEN

…NJESTAD: De Veer: … Rocky (14 jr.); Rialto: … A man called Sledge (18 …

…ASHI: Drive Inn: 20.30 …derson tapes (18 jr.).
… NICOLAAS: Principal: … Logan's run (18 jr.).

…T GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: …a Cruz en Paradera, …: 8288; Savaneta en Brazil, [illegible] … Dakota, Patiastraat 27, …44.

…THEKS: Oranjestad: Odu… tel.: 1780; San Nicolaas: … Lucas, tel.: 5119.

…ACHTREGELINGEN …TOREN: San Nicolaas en …vaneta: dokter C.E. Zaan…, tel.: 5816.

***

…RIJDAG
…VERSEN
…OERISTENSCHIP: 07.00-…00 Oceanic - vert. Selma.

…BLIOBUS
…PEL: 08.30 te Pius X-school; … Fatimacollege, Dakota; …: 08.00 te Kukwisaschool, … Chikitoe; 10.00 te H. Hart-…; 11.30 te St Antonius-…school, Savaneta.

…T GELE KRUIS: Zuigelin-… 13.00-15.00 uur te Sta …

…OR. VOOR LEVENS- EN …EZINSMOEILIJKHEDEN …straat 1-A, tel.: 3145) …n maandag t/m vrijdag van …7.30-12.00/13.30-17.00 uur.

***

…EARUBA: 17.00 it's a …ck out; 18.00 magic ball; …15 cartoons; 18.45 eng. …ws; 19.00 nos tera; 19.25 al …mento; 19.30 Matt Helm; …00 telenoticias; 21.00 Char… angels; 22.00 lo imperdo…; 22.30 Ryan.

[illegible]

…zzo Sforza …

[illegible] — Galeazzo … Italiaanse … secretaris-generaal van de Raad van … in Straatsburg, is … langdurig … ziekte, … heeft de raad … die een zoon was van … Italiaanse minister … Buitenlandse Zaken graaf … in 1912 op … geboren. Sinds 1926 … de familie niet meer in … tegen het fascisme. … Galeazzo Sforza verbleef … zijn ballingschap gedurende … in de Verenigde … waar hij studeerde aan … Columbia-universiteit in … York en als journalist … zaam was voor de NBC.

Ged. Van der Kuyp:

VERBAASD OVER OPROEP VAN ASU

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor Sportzaken mr John van der Kuyp wenste gisteravond weinig commentaar te geven op de uitnodiging die het ASU-bestuur gedaan heeft om voor hedenavond een vergadering van de fractieleiders en onafhankelijken in de eilandsraad bijeen te roepen om een uiteenzetting te geven van het conflict dat volgens de ASU met de overheid bestaat en haar bestaan bedreigt.

Gedeputeerde Van der Kuip benadrukte — zoals reeds eerder gedaan tegenover de Amigoe — dat hij niet van plan is aan een polarisatie mee te werken, dit komt de sport op Aruba niet ten goede.

Daarom heeft hij ook afgelopen dinsdag een vergadering bijeengeroepen van vertegenwoordigers van alle sportbonden op Aruba om deze een uiteenzetting van een en ander te geven.

Tijdens deze bijeenkomst werden de zaken uitvoerig besproken en zette de gedeputeerde het standpunt van de overheid uiteen.

Hierbij bleek wel dat de meerderheid van de bondsvertegenwoordigers waaronder een lid van de commissie van goede diensten zich afvroegen wat er nu eigenlijk wel voor problemen bestaan.

Het ongelukkig gestelde telegram van de ASU zou de oorzaak van al deze problemen zijn, waardoor het nu een soort prestigestrijd is geworden, waarmede de sport op Aruba niet gediend is.

Ged. Van der Kuip merkte in zijn kort gesprek met de Amigoe wel op dat hij verbaasd was de overwegingen te horen waarom de ASU „hals over kop" deze vergadering bijeen riep, temeer daar uit de overwegingen hiervoor duidelijk blijkt dat men zijn woorden verkeerd weergeeft of geheel uit het verband heeft gerukt.

Uit gesprekken welke de Amigoe vanmorgen met enige sportbestuurders had kwam naar voren dat na de uitleg welke de gedeputeerde afgelopen dinsdag heeft gegeven, men meer en meer begint te begrijpen dat er enige personen zijn die persé hun willetje willen doordrijven. In dit verband werd opgemerkt dat het bijzonder vreemd is dat de voorzitter van de ASU duidelijk heeft laten horen dat hij af zal treden doch daarna liet horen dat hij toch maar weer aan zal blijven. Dit wordt geenszins een krachtig beleid getoond. Be… [illegible] sportbestuurders hopen dat men door een gesprek met het BC een oplossing kan vinden en zien weinig heil in de vergadering van vanavond waar het ASU-bestuur in casu de voorzitter de vuile sportwas weer eens buiten wil gaan hangen.

Reorganisatie

HEDENAVOND zal het bestuur van de Aruba sport unie - in casu de voorzitter - aan de leden van de eilandsraad en de pers een uiteenzetting geven van "de verhouding tussen ASU en het bestuurscollege", welke volgens de ASU - het bestaan van de ASU bedreigd.

Ongetwijfeld is deze in alle haast bijeen geroepen vergadering als tegenwicht bedoeld op de zakelijke uiteenzetting die de gedeputeerde voor Sportzaken afgelopen dinsdag aan bestuurders van sportbonden - waaronder ook de ASU-voorzitter - heeft gegeven.

Met de bespreking met de sportbonden heeft de gedeputeerde voor Sportzaken nog eens willen benadrukken dat hij niet aan polarisatie van de ASU-problemen in de pers wenst mede te werken - en wat belangrijker is - de zaak binnenskamers wil oplossen. De ASU denkt hier anders over gezien de "spoed" vergadering van hedenavond. Immers - ofschoon de informatieve bespreking met de gedeputeerde niet openbaar was - moeten eilandsraadsleden en pers vanavond "opdraven" om opnieuw het ASU standpunt in deze te vernemen. Wij hopen dat de ASU in dit verband ook [illegible] Sportzaken heeft uitgenodigd zodat de leden van raad en pers juist weten wat er dinsdag besproken is op de informatieve bijeenkomst.

Wij geloven echter dat de "ASU-problemen" wel meevallen en dat deze niet zeker bij de overheid maar wel in eigen boezem gezocht dienen te worden. Hier is zuiver sprake van een machtsstrijd. Met alle respect dat wij voor de ASU hebben waarvan velen in hun vrije tijd zich inzetten voor de sport, dient men niet vergeten dat de overheid - in het verleden en het heden - steeds alle medewerking, vooral financieel met een royale subsidie, heeft gegeven. Wij herinneren ons nog hoe tientallen jaren geleden een bijeenkomst werd gehouden om de ASU hier op te richten. Dit geschiedde op bescheiden schaal door de weinige sportbonden die Aruba toen telde. Wanneer wij een vergelijking maken met de hedendaagse ASU en daarbij houden wij ter dege rekening met de uitgroei van de sport en bonden - dan kunnen wij niet aan de indruk ontkomen dat de ASU enigszins een waterhoofd heeft gekregen. Met andere woorden het had heus wel wat minder gekund met uitgaven, die misschien wel nuttig kunnen zijn, maar niet dringend noodzakelijk. Het is waar de ASU beschikt over vele eigendommen, maar is de sport zelf op ons eiland de laatste jaren in evenredigheid gegroeid. Wij kunnen daarop alleen maar een duidelijk "neen" laten horen. Wij geloven dat de opzet van de gehele sport op ons eiland dringend aan een reorganisatie toe is. Dat kan door de ASU zelf geschieden doch men dient daarbij terdege overleg te plegen onder andere met de overheid, waarvan men uiteindelijk de centen krijgt. In dit verband vinden wij het een bijzonder vreemde zaak dat de ASU niet meer gebruik maakt van de adviezen van de Nederlandse expert op sportgebieden. Waarom niet geprofiteerd van de ervaring en kennis van deze man, alleen maar omdat er enige personen zijn die "het beter weten en de adviezen van die macamba niet nodig hebben? Wij hopen dat de ASU in plaats van besprekingen bijeen te roepen om te vertellen "hoe slecht het allemaal gaat en is" spoedig een persconferentie bijeen zal roepen om te vertellen wat men nu werkelijk gaat doen om de sport op Aruba te bevorderen, want dat is uiteindelijk haar eerste doel.

ORANJESTAD — Door de directeuren van De Palmtours Harold Malmberg en Ramon Richardson werden gistermiddag in verband met de jaarswisseling cheques overhandigd aan de stichting Diabetici Aruba (mevrouw Gisela Paris-Hintz) en stichting Blindenzorg FAVI (mevrouw Thiel Caster zie foto) een geste die door beide instellingen bijzonder op prijs werd gesteld.

Anaab verbaasd over regering

ORANJESTAD — De ANAAB heeft een door haar voorzitter R. Malmberg ondertekende verklaring uitgegeven waarin verbazing wordt uitgesproken dat de regering niet ineens kan beslissen of dat de landsambtenaren op 2 januari aanstaande vrijaf hebben. Dit zou eerst in de SER en het Georganiseerd overleg behandeld moeten worden.

Volgens de ANAAB is dit niet nodig omdat het in het verleden ook nimmer werd gedaan. Opnieuw wordt hierdoor bewezen dat wanneer een vakbondsleider minister wordt zijn mentaliteit verandert van arbeider naar kapitalist. Als de centrale regering het komend jaar de arbeiders en ambtenaren op deze wijze gaat behandelen door hen te verwaarlozen, dan zal onder druk moeten worden gezet zoals de verkeersleiders hebben gedaan, om hun doel te bereiken.

Volgens hoofd van WEB:

Watertekort bij ACH opgeheven

ORANJESTAD — "De watervoorziening in de hotels heeft onze volle aandacht zoals trouwens de algehele watervoorziening van Aruba dit heeft", aldus het hoofd van het Water en energiebedrijf (WEB) ing Chenco Yarzagary desgevraagd aan de Amigoe. Hij vertelde, dat het WEB tot dinsdagavond laat aan het werk is geweest om het "watertekort" in het Aruba Caribbean-hotel te helpen oplossen.

Oorzaak van het "watertekort" in het Aruba Caribbean-hotel is, dat dit hotel nog steeds geen water-reservoir heeft. De plannen hiervoor zijn wel door Associated Architects gemaakt, doch met de bouw werd nog niet begonnen. Toen het ACH in 1958 werd gebouwd bestond nog niet de voorwaarde, dat een dergelijk reservoir moest worden gebouwd. Dit werd eerst in 1968 vastgesteld. De opslagtank dient een capaciteit te hebben van anderhalf maal het dagverbruik van het hotel. Het dagverbruik wordt vastgesteld op het aantal hotelkamers maal één kubieke meter water per dag. Herhaalde malen werd het Aruba Caribbean-hotel op het ontbreken van deze opslagtank gewezen. Nog kortgeleden toen het hoofd van het WEB zich ter plaatse op de hoogte stelde.

De heer Yarzagaray zette uiteen, dat mede doordat het Concord-hotel openging, de hotels allemaal vol zaten en de gasten in de hotels ongeveer op dezelfde tijd hun douche namen, er een grote vraag naar water was. Dit water was beschikbaar, doch doordat het Aruba Caribbean-hotel een pomp heeft die veertig pounds per square inch kan opjagen — terwijl dit een pomp van zestig pund zou moeten zijn — konden de hogere verdiepingen van het hotel niet bereikt worden.

In eerste instantie heeft het WEB over het gehele eiland de waterdruk verhoogd, waardoor dinsdagavond reeds drie lekkages ontstonden, er meer turbelentie is en daardoor het water niet zo helder. Verder heeft het WEB aan het AC-hotel toegezegd voorlopig een pomp van het WEB ter beschikking van het hotel-systeem te stellen. De heer Yazargaray betreurde het dat men niet direct het WEB op de hoogte had gesteld — men wilde eerst zelf de zaak regelen — waardoor de moeilijkheden grotendeels voorkomen hadden kunnen worden en tijdig de nodige maatregelen getroffen. Wat de watervoorziening aan de hotels betreft, merkte hij nog op dat bv Holiday Inn is uitgebreid maar dat de wateropslagtank van dit hotel in verhouding tot de uitbreiding niet vergroot is.

ASU vraagt spoedvergadering

RELATIE MET BC KOMT AAN ORDE

ORANJESTAD — De Aruba Sport Unie heeft voor vanavond acht uur in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion een vergadering bijeengeroepen met de fraktieleiders van de MEP, PPA, RUBA, de onafhankelijke leden in de eilandsraad, en de publiciteitsmedia. Gesproken zal worden over de situatie waarin de ASU verkeert en de minder goede relaties tussen de ASU en het BC van Aruba.

De ASU zegt in de uitnodiging de vergadering te hebben bijeengeroepen, na te hebben overwogen, dat:

—de ASU sedert 28 november 1977 het BC om een vergadering heeft gevraagd en tot heden geen antwoord heeft gekregen;

—de gedeputeerde voor Sportzaken buiten de ASU om een vergadering heeft opgeroepen met de sportbonden om de ASU in een kwaad daglicht te stellen;

—de gedeputeerde voor Sportzaken verklaard heeft represailles te zullen nemen tegen de ASU, wanneer de ASU een garantie vraagt van het BC en geen medewerking zal gaan geven aan het nieuwe sportbeleid van het BC;

—dezelfde gedeputeerde verklaard heeft dat het BC in de toekomst geen goedkeuring zal geven voor geen enkel groot project van de ASU met financiele steun van Nederland;

—de gedeputeerde voor Sportzaken gezegd heeft dat het BC de door de ASU in te dienen begroting niet in overweging zal nemen;

—de gedeputeerde voor Sportzaken verklaard heeft dat hij om politieke redenen dit nieuwe sportbeleid moet doorvoeren in korte tijd en vóór de komend eilandsraadsverkiezingen;

—alle hierboven vermeldde punten met zich mee kunnen brengen dat de ASU zal ophouden te bestaan.

Daarbij dient nog eens gesteld te worden dat de ASU verkeerd was - zoals afgelopen week de GABA ook - door een telegram te zenden voor een onderhoud met een hoger orgaan en dat men daarbij zo "onbeschoft" is om zelf maar vast tijd, datum en plaats vast te stellen zonder rekening te houden met de andere partij die uitgenodigd wordt.

GABA wacht op BC-antwoord

ORANJESTAD — De GABA blijkt nog geen antwoord op haar telegram gekregen te hebben, waarin de GABA het BC voor een gesprek uitnodigde en maar vast — zonder rekening te houden met de afspraken van de gedeputeerden — zelf uur en datum bepaalde. Verwacht wordt dat dit gesprek na de feestdagen zal plaats hebben.

Niet te spreken is de GABA over een radio-nieuwsbericht waarin het GABA-telegram werd aangehaald en er aan toegevoegd dat bij de Vereniging van werktuigkundigen Aruba (VWA) meer inlichtingen kunnen worden verkregen. De GABA stelt dat zij in deze niets met de VWA heeft te maken doch reeds sedert veertien juni 1977 deze zaak bij het BC ter sprake heeft gebracht.

De GABA vindt het niet juist dat de VWA nu met een verklaring moet komen dat zij deze kwestie met het BC aan het bespreken is.

De GABA vindt het niet juist dat de overheid op deze wijze onderhandelt.

De GABA vakt dan nog in haar verklaring de houding van de VWA aan en hoopt ten slotte dat het BC spoedig iets aan de GABA zal laten horen.

Sieraden en geld gestolen

ORANJESTAD — Bij een inbraak in een woning aan de Stadionweg, werden een fototoestel ter waarde van vijftig dollar, een damesportemonnee inhoudende zestig gulden en twintig dollar, halsketting met gouden tientje ter waarde van 600 dollar, polshorloge ter waarde van 100 dollar, een … een … heren-[illegible] portemonnee inhoudende zestig gulden, meegenomen. De indringer kwam de woning via de keukendeur die niet op slot [illegible]

Tot morgen in
DE DISSEL
voor een heerlijk koel glas bier, glas wijn of kopje koffie met gebak.

PANATLANTIC LINES
INDEPENDENT SERVICE
MV. HELGE FOLMER
MIAMI Jan. 4 — ARUBA Jan. 8
RO/RO and CONTAINER SERVICE
General Cargo — Machinery — Automobiles
also serving Curaçao.
For further information call:
MARTIJN TRADING COMPANY LTD.
Box 104, Oranjestad Phone: 1492 - 1493
Agent Curaçao:
Dammers & Van der Heide Shipping & Trading (Antilles) Inc.
13 YEARS UNINTERRUPTED SERVICE
MIAMI/ARUBA

exclusive at
Aruba Curaçao

EIS ZES WEKEN VOOR RUZIE MET COLLEGA-MINISTER

Rechter mr H.C. Every vraagt bedenktijd

Godett prefereert barsten boven buigen

WILLEMSTAD — De heer Wilson „Papa" Godett, ex-minister voor Sociale Zaken, verklaarde gisteren voor de rechtbank dat hij zijn karakter niet zal veranderen en liever barst dan buigt. Hij zei voorts zijn vroegere collega van Justitie, de heer Leo Chance, op de bewuste dag in september niet te hebben mishandeld maar slechts tot verantwoording te hebben geroepen vanwege verklaringen van de heer Chance aan een radio-journalist. Officier van Justitie mr K.H. Meijring achtte mishandeling bewezen en eiste een gevangenisstraf van zes weken, waarvan twee voorwaardelijk voor de heer Godett. Hij vond een dergelijke straf op zijn plaats in de hoop dat illegale agressie in de toekomst vermeden wordt. Rechter mr H.C. Every doet de volgende week woensdag uitspraak in deze strafzaak in eerste aanleg.


WILSON "PAPA" GODETT .....geen voldoening.....

Naar mr Meijring gisteren aanvoerde om zijn eis te rechtvaardigen zou de heer Godett op dinsdag 13 september dit jaar de heer Leo Chance een plaatselijk hotel bij de stropdas hebben vastgegrepen, waardoor de heer Chance pijn voelde. Daarna zou hij zijn toenmalige collega-minister een vuistslag in het gezicht hebben gegeven, die pijnlijk zou zijn aangekomen. De oorzaak van de ruzie tussen de twee ministers zou zijn vanwege verklaringen van de heer Chance aan een radio-journalist op Aruba als zou de heer Godett corrupt hebben gehandeld bij aan- en verkoop van dienstwagens.

EX-BOKSER

Volgens mr Meijring is bewezen dat de heer Godett de heer Chance bij diens kraag heeft gegrepen, wat de eerste mishandeling zou zijn. De klap, die zou zijn toegediend, zou naar het oordeel van de officier van justitie een logisch gevolg zijn van de eerste mishandeling.

Hij verwierp het verweer van de heer Godett als zou die de klap niet hebben kunnen uitdelen, omdat zijn linkerhand werd vastgehouden door de heer Chance. Volgens mr Meijring is de heer Godett als ex-bokser goed genoeg geoefend om beide handen bij een gevecht te kunnen gebruiken. De officier van justitie komt het erg vreemd over dat de getuige, in dit geval enkele kandidaat-ministers van dat moment plus twee voorlichtingsambtenaren voor de formatie, wel gezien hebben dat de heer Chance bij de kraag werd gevat, maar niet dat hij later een klap kreeg te incasseren. De officier van justitie vindt het niet voor de hand liggend dat midden in een ruzie de hoofden worden afgewend.

De menselijke nieuwsgierigheid is hiervoor te ongenuanceerd" zei mr Meijring.

RECHTSGEVOEL

De twee ministers moesten voor dit voorval volgens de wet eerst verschijnen voor de rechter-commissaris. Daar weigerde de heer Godett verklaringen af te leggen en medewerking aan een psychologisch rapport over de mogelijkheid van een licht verminderde toerekeningsvatbaarheid. Volgens de officier van justitie ligt daar het kernprobleem van de heer Godett.

„Beklaagde heeft naar mijn mening een sterk ontwikkeld rechtsgevoel. Het uitdragen van een sterk persoonlijk getint rechtsgevoel kan onrechtvaardig worden, indien daarbij aan belangen van derden wordt voorbij gezien" voerde mr Meijring gisteren voor de rechter aan.

Hier zag de officier van justitie een gevaar zitten," vooral als deze houding gepaard gaat met een destruktieve agressie, die voortkomt, uit een onbewust geworden konfliktsituatie" die naar zijn oordeel niet acceptabel is.

De officier vond dat hoogwaardigheidsbekleders, als de heer Godett op het moment van het voorval was, in hun gedragingen een voorbeeld moeten geven. "Als op dit niveau de wet niet wordt gevolgd, wat kunnen we dan van de burgers verwachten?" vroeg hij zich af.

STRAFBLAD

Gezien het feit dat het strafblad van de heer Godett al zeventien van dit soort gevallen te zien geeft ligt naar de mening van mr Meijring herhaling in de lijn der verwachtingen. Daarom kwam hij tot zijn eis tot een gedeeltelijke voorwaardelijke straf in de hoop dat illegale agressie in de toekomst wordt vermeden. De eis luidde zes weken gevangenisstraf waarvan twee voorwaardelijk en een proeftijd.

De heer Godett voerde zijn eigen verdediging en zei dat er nergens sprake is geweest van slaan van de heer Chance. Hij wist zelf dat hij de heer Chance bij diens overhemd had gegrepen, maar als de getuigen in meerderheid verklaren dat het de kraag is geweest zal hij daar verder niet tegen in gaan. Van slaan is helemaal geen sprake geweest. Mishandeling is dus volgens de heer Godett uitgesloten.

De officier van justitie moet dit maar bewijzen en dat is niet te doen aan de hand van de getuigenverklaringen. „Ondanks dat onder de getuigen politieke tegenstanders, politieke vijanden zijn, die hadden kunnen proberen mij in een kwaad daglicht te zetten, hebben ze geen belastende verklaringen ten aanzien van mijn persoon afgelegd," zei de heer Godett. Hij voegde daaraan toe dat het hen ook niet goed zou zijn uitgekomen, aangezien hij anders een zaak tegen hen zou hebben aangespannen voor meineed.

KAAKFRAKTUUR

De heer Godett sprak pertinent tegen dat hij de heer Chance lichamelijk letsel zou hebben toegebracht. De heer Chance was door de politie-arts, dokter Chris Engels, doorgestuurd naar de rontgenoloog dr W. Magnus, die een kaakfraktuur zou hebben vermoed.

De heer Chance is echter nooit meer terug geweest voor een tweede onderzoek, waardoor de tijd verstreken was en een eventuele fractuur al geheeld was. Hij zei een psychologisch onderzoek te hebben geweigerd omdat hij de heer Chance geen pijn heeft gedaan en medewerking aan een dergelijk onderzoek kan beschouwd worden als erkenning van schuld.

Veroordeling van de heer Godett zou naar zijn eigen mening leiden tot een reeks van aangiften voor mishandeling, omdat iemand vastgrijpen al als zodanig kan worden gekenmerkt.

Af en toe werd de heer Godett erg fel in zijn bijna anderhalf uur durende pleidooi. Zo sprak hij luid op een bepaald moment: „Ik zal nooit knielen om mijn karakter te veranderen."

Ook zei hij dat er een spreekwoord bestaat „barsten of buigen". „Ik kies voor barsten", stelde hij overduidelijk. Voorts vroeg hij zich af wat de belangen zijn om hem te vervolgen. Hij vroeg of dit soms iets te maken heeft met het feit dat de minister van Justitie, de heer Leo Chance, de chef is van de officier van justitie mr Meijring.

Ook vroeg hij of de zaak moest worden gezien als een vergeldingsmaatregel tegen hem, omdat hij zich eens heeft negatief heeft uitgelaten ten aanzien van de president van het Hof van Justitie, mr H.J. van Heijningen. Of omdat hij was uitgevaren tegen de procureur-generaal mr Luis Nahr. Hij is er zowat zeker van dat de rechtszaak in elk geval een voldoening zal zijn voor de heer Chance. „Zelfs wanneer vrijspraak wordt gegeven. Maar voor mij zal zelfs vrijspraak geen voldoening zijn" zei de heer Godett met vurige stem.

BEDENKTIJD

Nadat mr Meijring nog had gereageerd met te zeggen dat het Openbaar Ministerie en dus hij ook een zelfstandig vervolgingsbeleid voerde, haalde rechter mr H.C. Every nog aan dat het in 1972 de laatste keer is geweest dat de heer Godett voor een geweldzaak voor de rechter was verschenen.

Hij vroeg bedenktijd en bepaalde uitspraak op de volgende week woensdag.

Briefbom voor werkwillige arts

VALLETTA — Een meisje van 15 jaar is woensdag om het leven gekomen en haar broer ernstig gewond toen een briefbom, die voor hun vader was bestemd, in de handen van het meisje ontplofte. Dit is de tweede briefbom, die aan een arts is gezonden, die nog werkt aan een rijksziekenhuis terwijl de artsen op Malta reeds vijf maanden lang staken.

De tweede bom werd gestuurd aan een arts, die eveneens aan het rijksziekenhuis verbonden is en niet aan de staking meedoet. Deze arts, Chetcuti Caruana, is tevens parlementslid voor de Labour-partij. De voor hem bestemde bom ontplofte niet.

THE GREAT WALL BAR RESTAURANT
長城 酒家
CENTRO COMERCIAL ANT
Groot Davelaar Tel 37644
For fine food and exotic cocktails

Burns vervangen als topman bij de "Fed"

President Carter tegenstrever kwijt

WASHINGTON — Als opvolger van het hoofd van het Amerikaanse centrale-bankensysteem, de Federal Reserve Board of kortweg „Fed", Arthur Burns, heeft president Carter G.W. Miller, de president van de Amerikaanse maatschappij Textron, aangewezen, zo werd woensdagavond officieel in Washington vernomen.

De termijn van Burns als voorzitter van het uit zeven leden bestaande bestuur van de Fed dat de macht heeft om tegen het economische beleid van zowel het Witte Huis als het congres in te gaan, loopt op 31 januari af.

Burns (73) heeft vanaf 1970 als voorzitter van het bestuur gefungeerd en is economisch adviseur geweest onder elke president vanaf Eisenhower. Burns en Carter zijn het uitgesproken oneens gebleken over de vraag of en zo ja hoe de economie moet worden gestimuleerd. Dit spitste zich vooral toe op de krap-geldpolitiek die Burns wilde volgen en de belastingverlagingen van Carter waar Burns tegen was.

William Miller (52) is afkomstig uit Sapulpa (Oklahoma), fungeerde zes jaar in het bestuur van de Fedral Reserve Bank in Boston, is voorzitter geweest van de zoge Conference Board, een be rijke organisatie van het A rikaanse bedrijfsleven in York, en zou als zodanig vaardbaar kunnen zijn voor bedrijfsleven, waarbij B hoog stond aangeschreven.

Burns, zou nog tot 198 van het bestuur van de kunnen blijven.

De keuze van president C voor Miller werd later beve door Henry Reuss, de Dem tische afgevaardigde uit consin die voorzitter is v commissie voor het bank van het Amerikaanse Huis afgevaardigden.

Mevr. Haag m Frankrijk uit

PARIJS — De echtg van de voormalige B Meinhof-advocaat Siegf Haag, Hildegard Haag, met haar kinderen Franrijk laten.

Mevrouw Haag, die met kinderen en vrienden zondag de kerstvakantie in Zuidfranse dorpje Saint-de-Bueges doorbrengt, van het ministerie van Bi landse Zaken in Parijs te gekregen dat haar verblij Frans gebied wordt gewe en dat zij het land moet ten.

Rekening houdend met omstandigheden is het echter toegestaan tot 7 ja in Frankrijk te blijven.

De familie Haag bezit in Frankrijk een huisje en b daar sedert 1975 regelma vakantie door.

For fine CHAMPAGNE for NEW YEAR'S EVE, only one address......
BODEGA BOKO
Julianaplein 18 Phone 53795

PARANDA!
how, when and where to wine, dine, dance and be entertained in Curaçao

Enjoy the exciting atmosphere of the HILTON where there's always SOMETHING going on !
GEORGE WILLEMS IS ROMANTIC IN the Willemstad Supper Club and the Tambu Lounge
Combo Norman Moron & Trio Raul Rosales play non-stop dance music
Thurs: Shipwreck Barbecue Party & folklore show at the Pisca Fort ... 7:30
Sat: Showtime in Willemstad Supper Club & Tambu Room 8 - 10:00 p.m. Young Bloods go on at midnight.
Sun: International Buffet & Showtime in Willemstad Club - 8 & 10:00 (no Rijsttafel)
PISCA BAR is open & alive from 11 to 1 a.m. CASINO wheels & deals every nite from 9, sports shirts welcome Thursday. GOURMET DINING and INDONESIAN RIJSTTAFEL plus show nitely at 8 & 10 p.m. except Thursday in the WILLEMSTAD SUPPER CLUB.
CURAÇAO HILTON
For reservation phone 25000.

Holiday Inn presents with pride... THE LOVELY VOICE OF.....
CAROL FLEDETTE
in the CUNUCU NIGHT CLUB
Showtimes: Sunday thru Thursday 10:30pm Tuesday closed. Friday & Saturday 10pm and 12 midnite. Minimum charge fls. 8.00 per person. Alldrinks fls. 3.50 only.
CUNUCU ROOM: Open nitely 7 - 11 for dinner, serving deliciously prepared food. Music by "El Toro" Colina Orchestra.
COCOLISHI LOUNGE: HAPPY HOUR from 5 to 7:30 with music by the famous TALIE WEVER. From 9:30pm on, dancing to the latest tunes of international disco-music.
Sunday: Fiesta Steak Barbecue, 12 to 3pm on the pool deck. Includes steak - spareribs - chicken - bratwurst. Various salads and desserts. Music by the "Eagle Boys Steelband". (With steak $7.50, without steak $5 25; children under 10 half price)
* TALIE WEVER *
From 5 to 7:30 in the Cocolishi Lounge during HAPPY HOUR. Also in the Cunucu Nightclub from 9 pm on, alternating with the Orchestra.
Holiday Inn Hotel & Casino... where the action is!

LA CAVE DE NEPTUNE PROUDLY PRESENTS
THE SCINTILLATING POLYGLOTS
Showtime: 11 p.m. nightly. Saturday 10:30 p.m. & 12:30 a.m. Monday closed Cover charge fl. 5.— per person only during showtime. Lito Scarso and his Orchestra and Vianna Brothers play for your dancing pleasure.
Dine in the Waterfort Brasserie open daily from 7 a.m. to midnight.
Kini Kini Bar opens from 10 a.m. to after midnight. Happy Hour from 5 to 7 a.m. Drinks at half price, free Hors d'Oevre.
CURACAO Plaza Hotel & Casino

Enjoy ALL of Curaçao ! See it via a Budget Rent a Car. Low Rates...... Free pick up & delivery... Low gas consuming Volkswagens & Mazda's
Budget Rent a Car
Main Office 37600 – 36924
Airport 83308 – 83420 81090 – 81063
Holiday Inn 25440
Princess Isles 14920

CASAL MENDES ROSÉ
Agent: EL LOUVRE Tel 12529

make your evening enjoyable ... ask for White Label !
DEWAR'S "White Label"
it never varies

2 FANTASTIC FROMMER EVENTS
—FRIDAY AT EIGHT—
Calypso Night with the "Jump Up" music of the KLM Steelband.
—SATURDAY AT EIGHT—
Caribbean Night with Cuminda Criollo and featuring the colorful folkloric group "Nos Antilla".
"THE TROUBLES" are there nightly to entertain you wherever the action is at the Arthur Frommer.
Hotel Arthur Frommer

Apollinaris
The Queen of Table Waters
TO PROTECT YOUR HEALTH
For orders Sorefan sa Tel. 53915 - 54311

NO SNACKS, NO MEAL, NO PARANDA IS COMPLETE WITHOUT
AMSTEL
THE PUREST BEER IN THE WORLD !

SHERRY SOLERA an excellent PALE - DRY sherry
Agent: El Louvre Tel. 12529

For... Advertising Space that SELLS ! Phone J. Graafland at telephone 11085

Si bo ta na cas e weekend aki sorru pa bo tin snacks, pasaboca, keshi, binja, bebida, soft drinks etc. pa bo famia of pa cualkier bishita cu ta drop in!
CUMPRA NA HENDERSON
Y SPAAR HOPI SEN

CAPPUCCINO
CURACAO'S NEWEST COFFEE SHOP
The greatest coffee... Espresso, Cappuccino, Tinto... or just plain coffee. And, Pastrami, Salami & Corned Beef sandwiches; cold drinks, ice cream. 6:45 am to 8 pm opposite the synagogue on Columbusstraat

Everybody reads PARANDA to find out where the action is... and when

HAPPY HOUR ! From 5:30 to 7 p.m.
All drinks naf. 1.50 Free snacks Music entertainment by "W" SOUND
Country Inn

CURACAO'S TWO MOST DISTINCTIVE RESTAURANTS
INDONESIA RESTAURANT & BAR
Nasi Rames, Nasi Goreng & Rijsttafel at Lunch, Rijsttafel evenings. Tel. 12915
Holland Club RESTAURANT
Dutch Fish & Steaks, European Dishes, Broodjes. Tel. 11649
Both restaurants open from 12 to 3 and 6 to 11 p.m. Closed Sundays. Reservations requested. Coat & tie after 6 p.m. Please. Airconditioned.

GERREL & his Guitar
every Thursday, Friday and Saturday from 8p.m. to 11p.m.
Famous for it's fabulous steaks, mixed grill, fresh sea food and delicious chicken platters
La Parrillada
Longest and friendliest cocktail bar in town. Lunch 12 - 3 Dinner 6 - 12 —Cas Coraweg 78, Tel. 78596 - 78868

SPOKEN WORDEN WERKELIJKHEID

Spasski wint derde partij in successie

Kortsjnoj plotseling door schaakblindheid getroffen

BELGRADO — Boris Spasski heeft zijn derde overwinning in successie behaald in de tweekamp met Viktor Kortsjnoi. De stand na de dertiende partij in de tweekamp, waarvan de winnaar het recht heeft wereldkampioen Anatoli Karpov uit te dagen, is 7 1/2 - 5 1/2 in het voordeel van Kortsjnoi. Kortsjnoi gaf zich gisteravond in Belgrado gewonnen na de 33e zet.

Kortsjnoi heeft in deze partij op een ongelooflijke manier zijn kansen in een vrijwel evenwichtige stelling om hals gebracht. In een moment van totale schaakblindheid, bijna uniek bij grootmeesters van werkelijk topformaat, leverde hij bij Spasski zijn dame in, nadat hij zijn duurste stuk een ondoordachte aanval op het zwarte kasteel had laten ondernemen.

De ruim 1000 toeschouwers in het huis van de vakbond waren verbijsterd. Geschokt zonder meer was Raymond Keene, de Britse secondant van Kortsjnoi. ,,Dit is ongelooflijk. Een dergelijke fout van Kortsjnoi had ik absoluut voor onmogelijk gehouden. Er was bovendien geen enkele aanleiding toe. Hij had alle tijd. Hij, zowel als Spasski, had nog twintig minuten voor de laatste zeven zetten. Ik kan nog niet begrijpen waardoor dit is gebeurd".

Semjon Foerman, de secondant van wereldkampioen Karpov, die onlangs in Belgrado is aangekomen, meende dat Spasski licht overwicht had gekregen na de twintigste zet. Maar er was zeker geen beslissend voordeel bereikt. Wat hier gebeurd is, in een partij tussen twee grootmeesters, is zeer zeldzaam.

Viktor Kortsjnoi en Boris Spasski zullen vrijdagavond niet achter de tafel gaan zitten voor hun veertiende partij uit de finalewedstrijd van de kandidaten-tweekampen. Viktor Kortsjnoi wil onder deze omstandigheden niet langer spelen. Hij is er heilig van overtuigd dat de opmerking: ,,Maak de verrader af", die door loslippigheid van een telefoniste hem ter ore is gekomen, schaaktechnisch in Belgrado werkelijkheid gaat worden, wanneer er op deze manier doorgespeeld moet worden.

In de kring begeleiders rond de uit de Sovjet-Unie uitgeweken grootmeester heerst de overtuiging dat er wapens in de strijd zijn gebracht, waartegen Kortsjnoi zich niet kan verweren. Na de derde nederlaag op rij van de man die zonder meer in gewonnen positie lag, gelooft men dat wat aanvankelijk spoken leken, werkelijkheid is geworden in het huis van de vakbond. Men spreekt van onbekende stralen die Kortsjnoi beinvloeden, van hypnose, van para-psychologische invloeden, waartegen de grootmeester niet bestand is.

Kortsjnoi zelf geeft voedsel aan die gedachten. Aanvankelijk dacht hij dat hij weer last van zijn maag had gekregen en dat hij door het irriterende optreden van Spasski zo gespannen raakte, dat zijn lichamelijke weerstand minder werd. Nu echter gelooft hij heilig dat het niet zijn maag is, die hem uit zijn concentratie haalt, maar nog onbekende krachten van buitenaf. ,,Sinds de tiende partij", vertelde hij, ,,sta ik onder invloed van iets dat ik niet bevatten kan, maar dat ik ook niet kan weerstaan. Er komt naarmate de partij vordert een steeds grotere druk op mij en onder die pressie maak ik fouten. Sinds het moment dat die beinvloeding is begonnen, komt Spasski ook niet meer achter de tafel. Hij doet zijn zet en verdwijnt. Hij zit echter nimmer op zijn plaats; hij staat naast de tafel, vermoedelijk om uit de straling te blijven, omdat die anders ook voor hem een gevaar zou kunnen betekenen".

Over zijn partij van gisteravond vertelde Kortsjnoi dat hij na de 32e zet niet meer heeft geweten wat hij gedaan had. Zijn secretaresse, Petra Leeuwerik, liet weten dat hij ook in de taxi naar het hotel geen benul had van wat hem was overkomen.

Pas een half uur nadat hij het huis van de vakbond had verlaten, kwam hij weer enigszins bij zijn positieven. Toen, stelde zij, drong tot hem door welk een blunder hij achter het bord had begaan. Je zou kunnen zeggen dat hij pas in het hotel weer bij bewustzijn is gekomen. Daarvoor leefde hij gewoon in een andere wereld.

Kortsjnoi is op dit moment zichzelf niet meer; dat is duidelijk. Op dit moment is echter niet te bepalen of Kortsjnoi schimmen ziet en aan hallucinaties lijdt, of dat er werkelijk wat bijzonders aan de hand is. Kortsjnoi heeft de heilige overtuiging dat mysterieuze krachten tegen hem worden gebruikt. Daarom heeft hij als voorwaarde gesteld dat de volgende partijen in een afgesloten ruimte moeten worden gespeeld. Slechts een enkele direct betrokkene zou nog tot de zaal, waar de twee niet meer in Rusland woonachtige grootmeesters uit de Sovjet-Unie elkaar bestrijden, mogen worden toegelaten. Geen journalisten wil hij meer in de omgeving van het bord en zeker geen toeschouwers, waaronder weleens de man zou kunnen zitten, die hem biologeert. Wanneer dat niet geregeld kan worden, eventueel opnieuw door tussenkomst van dr Max Euwe, ,,dan ben ik vertrokken. Dan doe ik geen zet meer tegen Spasski", liet Kortsjnoi weten.

Gisteravond nog is Kortsjnoi weer uit zijn hotel vertrokken, met onbekende bestemming, hoewel hij niet het plan had Joegoslavie te verlaten. Hij zal pas maandag weer in Belgrado terugkeren, werd gisteravond bekend gemaakt.

SPELVERLOOP

Het verloop van de dertiende partij is:
Wit: Kortsjnoi zwart: Spasski
Nederlands (Stonewall)

1. c2-c4 e7-e6; 2. Pb1-c3 f7-f5; 3. g2-g3 Pg8-f6; 4. Lf1-g2 Lf8-e7; 5. e2-e3 0-0; 6. Pg1-e2 c7-c6; 7. d2-d4 d7-d5; 8. b2-b3 Lc8-d7; 9. Lc1-b2 Ld7-e8; 10. Pe2-f4 Le8-f7; 11. Pf4-d3 Pb8-d7; 12. Dd1-c2 Ta8-c8; 13. c4-c5 B7-b6; 14. b3-b4 g7-g5. 15. Pc3-e2 Lf7-g6. 16. h2-h4 h7-h6; 17. h4xg5 h6xg5; 18. Pd3-e5 Lg6-h7; 19. f2-f3 b6xc5; 20. d4xc5 Pd7xe5; 21. Lb2xe5 Pf6-d7; 22. Le5-b2 Le7-f6; 23. Pe2-d4 Dd8-e7; 24. f3-f4 Tf8-f7; 25. 0-0-0 a7-a5; 26. a2-a3 a5xb4; 27. a3xb4 g5-g4; 28. Lg2-f1 Lf6xd4; 29. Lb2xd4 e6-e5; 30. f4xe5 Pd7xe5; 31. Lf1-d3 Pe5-f3; 32. Ld3xf5 Tf7xf5.

Na de 32e zet van zwart was de stelling:
Wit: Kc1, Dc2, Td1, h1, Ld4, a4, b5, e3, g3.
Zwart: Kg8, De7, Tc8, f5, Lh7, Pf3, c6, d5, g4.
33. Dc2xf5 Lh7xf5.

Kortsjnoi staakt de strijd.



VIKTOR KORTSJNOJ
...onnatuurlijke beinvloeding...

John Newcombe uitgeschakeld

MELBOURNE — John Newcombe's poging om op 33-jarige leeftijd het Australisch tenniskampioenschap op zijn naam te brengen, is in de kwartfinales gestrand. De tien jaar jongere Brit John Lloyd versloeg hem met 3-6, 6-3, 7-5 na een strijd, die twee uur en 22 minuten in beslag nam. De tegenstander van Lloyd in de halve finales van vrijdag is nog niet bekend. De overwinning stelt Lloyd voor problemen. Hij dient namelijk voor Engeland op 7 januari aan te treden in de belangrijke Koning Gustaaf-beker-wedstrijd tegen Zweden. ,,Zodra het hier is afgelopen, ga ik naar huis," zo liet hij weten.

De uitslagen van de van de overige partijen voor de kwartfinales: Vitas Gerulaitis (VS) — Ray Ruffels (Austr) 6-7, 6-4, 6-4, 6-2; Bo Giltanin (Austr) — Robin Drysdale (GB) 6-4, 6-4, 3-6, 7-6; John Alexander (Austr) — Ken Rosewall (Austr) 7-6, 7-6, 4-6, 6-1.

In de halve finales komen tegen elkaar uit: Alexander — Gerulaitis en John Lloyd — Giltanin.

NAVU wijst protesten af

SUBT overweegt arbitrage

WILLEMSTAD — De Curaçaose voetbalvereniging SUBT is van plan arbitrage aan te vragen in verband met zijn beide protesten bij de NAVU in verband met het toernooi om de NAVU-cup. Deze protesten zijn namelijk afgewezen.

Het wachten bij SUBT is nu op het officiele schrijven, waarin de afwijzing van de beide protesten wordt meegedeeld en eventueel wordt gemotiveerd. SUBT echter is vast van plan onmiddellijk na ontvangst van dit schrijven arbitrage aan te vragen. Het protest is behandeld door het NAVU-bestuur zelf.

Het ene protest van SUBT geldt het meespelen bij het Arubaanse RCA van de speler Leo den Hertog. Naar SUBT meent te weten heeft deze speler in Suriname gespeeld en staat hij daar ingeschreven bij een militaire sportvereniging. Leo den Hertog heeft volgens SUBT ten onrechte bij RCA meegespeeld.

Het tweede protest is door SUBT al aangetekend voordat men de uitwedstrijd op Aruba speelde tegen RCA, welke wedstrijd men verloor met 0-1. Het ging hierbij om de regeling, waarbij een doelpunt in een uitwedstrijd gescoord dubbel zou gaan tellen bij een gelijke uitkomst uit de beide wedstrijden.

RCA wist op Curaçao één doelpunt te scoren, waartegenover SUBT in zijn thuiswedstrijd twee doelpunten stelde, maar op Aruba verloor men met 0-1, zodat het dubbel getelde RCA-doelpunt de uiteindelijke score bracht op 3-2 in het voordeel van RCA.

Het protest van SUBT had betrekking op het feit, dat volgens het wedstrijd reglement van het NAVU-cup-toernooi het dubbel tellen van een uit-doelpunt pas zou beginnen in de verliezersronde.
Achteraf werd deze regel echter met terugwerkend kracht ook van kracht verklaard voor de al eerder op Curaçao gespeelde wedstrijd.

Interinsulair school-voetbal:

Twee Curacaose overwinningen

WILLEMSTAD — De twee op woensdag gespeelde voetbalwedstrijden in het kader van de interinsulaire sportontmoetingen zijn gewonnen door de Curaçaose ploegen. Colegio San Michiel veegde de Arubaanse Aloysiusschool van het veld met 9-0 in categorie A.
In categorie C, wist de Jan Ruimersschool met 2-1 te winnen van de Kennedyschool van Aruba.

Bij schoolsport

Curacaose overwinningen bij softball

WILLEMSTAD — De afgelopen dinsdag gespeelde softballwedstrijden in het kader van de interinsulaire schoolsportontmoetingen hebben twee overwinningen opgeleverd voor Curacao. Bij de jongens won de Jan Ruimersschool met 19-10 van de Mariaschool van Aruba en bij de meisjes volgde het Ignatius College het voorbeeld door met 17-16 te zegevieren over de Prinses Christine ETAO-school van Aruba. De wedstrijden werden gespeeld op het SUBT-terrein.

Op het terrein van Willemstad werden woensdag ook twee softballwedstrijden gespeeld, welke beiden in Curaçaose zege eindigden. De Amador Nitaschool won met 16-3 van de Maria school van Aruba in de B-categorie voor meisjes, terwijl de Amador Nita school in de C-categorie meisjes won van het Prinses Christine ETAO-school en wel met 8-7.

NEWCASTLE — Nottingham Forest heeft zijn positie aan de top van de eerste divisie in de Engelse League versterkt. De nieuweling in de hoogste klasse won woensdagavond met 2-0 bij Newcastle United en heeft nu vijf punten voorsprong op Everton, dat dinsdag bij Leeds verloor, en Arsenal. Newcastle blijft door zijn nederlaag voorlaatste in de eerste divisie.

Joerg Eipel nog steeds in coma

PARIJS — Joerg Eipel, de twintig-jarige Westduitse bokser ligt twaalf dagen na zijn knock-out in het Europese titelgevecht in het weltergewicht tegen de Fransman Alain Marion, nog steeds in coma.

Argentina Hills vrouw van het jaar

ORANJESTAD — De bladen Prome, The News, NOBO, en Extra alsmede TeleAruba en Radio Antilliana hebben in navolging van de Amigoe, Beurs en La Prensa ook een ,,vrouw van het jaar gekozen". Zij kwamen met de voor vele onbekende mevrouw Argentina Hills die voorzitster is geworden van de IAPA. Haar plakaat zal tijdens de bijeenkomst van de IAPA in Mexico worden uitgereikt. De uitereiking van de plakaten aan de Man van het jaar Tawa Irausquin en de Vrouw van het jaar Gisela Paris Hintz welke nog dit jaar zou plaatsvinden moest worden uitgesteld aangezien ALM directeur Tawa Irausquin nog in Nederland verblijft. De uireiking is nu omstreeks 5 januari.

Rosemarie Ackermann sportster van 1977

PARIJS — Het Franse sportdagblad L'Equipe heeft vandaag Rosemarie Ackermann uitgeroepen tot Sportster van 1977. De Oostduitse atlete dankt haar verkiezing aan haar hoogtesprong over de twee meter, de magische grens bij de dames-atleten, in augustus van dit jaar. Op de tweede plaats volgt een hoogspringer. De Rus Jasjenko, die in juli het wereldrecord op 2.33 bracht werd door negentien journalisten van L'Equipe één punt meer toebedeeld dan Albert Juantorena. De Cubaanse atleet legde beslag op de derde plaats. De lijst van de beste tien van 1977 ziet er volgens L'Equipe aldus uit: 1. Rosemarie Ackermann (ODl) - atletiek - 176 punten; 2. Jasjenko (Sov) atletiek 139; 3. Albert Juantorena (Cub) - atletiek - 138; 4. Niki Lauda (Oos) - autosport - 77; 5. Carlos Monzon (Arg) - boksen - 75; 6. Brian Goodell (VSt) - zwemmen - 72; 7. Franz Klammer ((Oos) - skien - 70; 8. Kevin Keegan (GBr) - voetbal - 57; 9. Bjorn - Borg (Zwe) - tennis - 55; 10. Guillermo Vilas (Arg) - tennis 54.

VAN DORP - EDDINE N.V.

Welke jongeman wil het nieuwe jaar starten als

salesman

in onze afdeling kantoor-inrichting, administratie-systemen en kantoorartikelen.

Wij bieden, voor de juiste man, een uitstekend salaris en commissie overeenkomstig de belangrijkheid van deze funktie en bijbehorende onkosten-vergoeding.

Wij geven een vakbekame opleiding in de branche.

Vereist wordt, middelbare schoolopleiding, in het bezit van auto en verkoop-ervaring.

Sollicitaties te richten schriftelijk aan de verkoopleiding, P.O. Box 200 alhier, of een mondelinge sollicitatie na een telefonische afspraak (tel. 26033) met onze Heer J. Blom.

Licores Maduro

maakt hierbij aan haar klanten, en evenzo aan het publiek in het algemeen, bekend dat zowel haar expeditie-afdeling als haar liquor-store op 2 en 3 januari 1978 gesloten zullen zijn wegens inventarisatie en verzoekt U bij het plaatsen van Uw bestellingen hiermede rekening te houden.

Licores Maduro

maakt tevens van de gelegenheid gebruik U allen dank te zeggen voor Uw klandizie, gedurende het afgelopen jaar, en u een Gelukkig en Voorspoedig 1978 toe te wensen.

Getrouwd

Eithel Vinck

en

Mary Ann van Gijn

Curacao, 27 December 1977.

KAMER VAN KOOPHANDEL & NIJVERHEID CURACAO

CAMARA DI COMERCIO Y INDUSTRIA DI CORSOW

ta participa ku djabierne, 30 di decem-ber 1977 su Presidente, Sr. J.F. Jonkhout, lo tene su diskurso di Bispu di Anja Nobo na Tele-Curacao pa 20.30 or.

KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID VAN CURACAO

vestigt de aandacht op de Nieuwjaarsrede, die haar voorzitter, de heer J.F. Jonkhout, via Tele-Curacao zal uitspreken op vrijdag, 30 december 1977, om 20.30 uur.

D. Palm (Fedema):

Meer rechtszaken zullen nog volgen

WILLEMSTAD - De voorzitter van de ouder-federatie Fedema, de heer Donald S. Palm, zei vanmorgen dat nu pas de eigenlijke rechtszaken beginnen tegen de stichting die onder de naam Fedema opereert. Verleden week wees de rechter een verzoek van de heer Palm af beslag te laten leggen op geld en eigendommen van de stichting voor het uitbetalen van achterstallig loon van in totaal bijna . 23.000 gulden.

Naar de heer Palm vanmorgen tegen de Amigoe zei zou hij dit geld niet voor eigen doeleinden hebben aangewend, maar daarover weinig weer te kunnen zeggen om de nog komende rechtszaken niet te benadelen. De tactiek van drie rechtszaken in totaal wordt toegepast, omdat de leden van het stichtingsbestuur daarmee op een gegeven moment wel door de mand moeten vallen.

In de komende zaak zal de heer Palm ontheffing van de stichting vragen omdat die de naam Fedema misbruikt daarmee verwarring stichtend onder de ouders van schoolkinderen. Tegelijkertijd of direct daarna komt nog een rechtszaak waarover in dit stadium evenmin meer gezegd kon worden.

,,Elke zaak zullen we tot het einde uitvechten" stelt de heer Palm in een persbericht. ,,Ingeval wij geen positief resultaat krijgen, zullen we de kwesties een voor een eerst in hoger beroep en daarna tot de cassatie doordrijven."



WILLEMSTAD — De softballploeg van het Ignatius College van Curacao is winnaar geworden van het interinsulaire softballtoernooi dat in de afgelopen dagen werd afgewerkt op Curacao.



Bezoekt U eens onze kantoor-meubel-showroom in onze vestiging

van Dorp OTRABANDA

Volop keuze uit o.a.:
- houten directie- en stafmeubilair
- stalen kantoormeubilair

Ook kunnen wij volledige projecten voor U verzorgen.
van Dorp net even....iets beter!
Roodeweg 13 Telefoon 23062-26033

Koop en win bij



Curacao Hardware Co.

1ste Prijs fls. 1000.—
2de Prijs fls. 300.—
3de Prijs fls. 200.—
aan U allen......
BON AÑA

Wij danken al onze cliënten en wensen de gehele bevolking een zalig uiteinde en een BON ANA

SIMONE



Keukenstraat 20
Tel. 11053



BO PETSHOP COMPLETO
Zuikertuintjeweg
Telefoon 36113

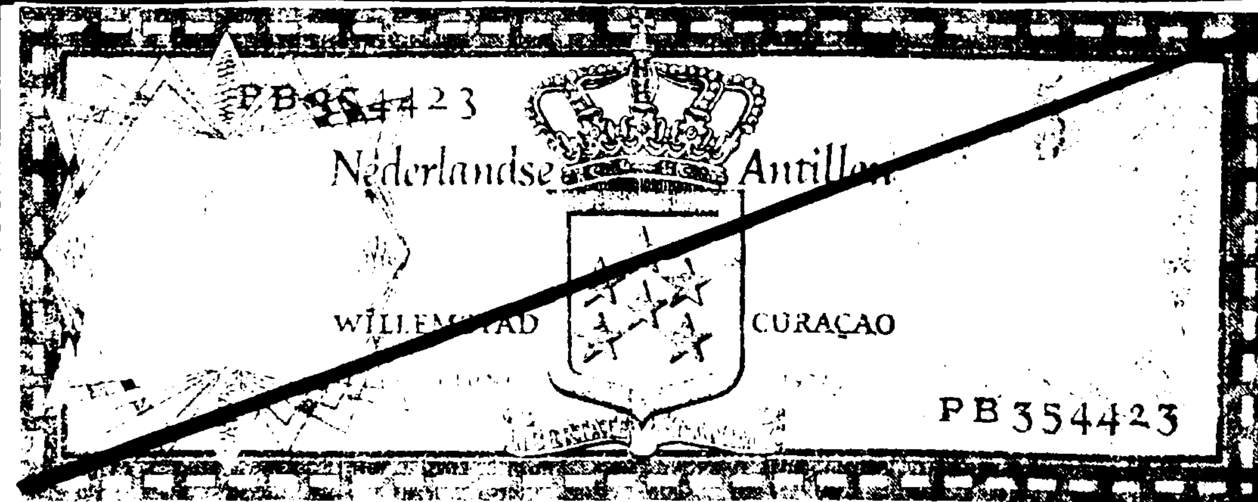
Gedurende de week 22 t/m 28 december 1977 van

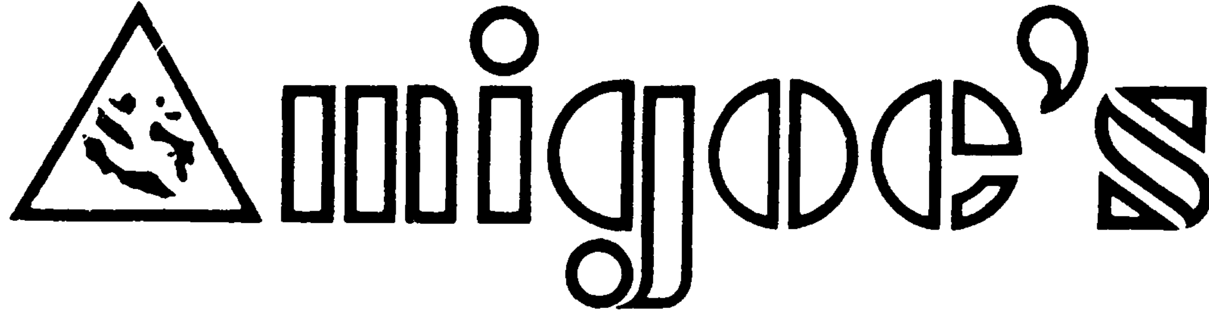


Briefje-van-Vijf
was het juiste nummer
PB 354423

Als gelukkige winnaar kwam, na trekking door Mej. Ivette Leoncio van Rotaprint uit de bus,

Morris D. Cardoze
Pietermaai 133
die in aanmerking komt voor de uitgeloofde
waardebon ad f. 100,—
te besteden bij
J.A.J. Sprock N.V.
Werfstraat 24.





E ta REFRESKANTE.... i ta ALIVIA
Bo DOLORNAN...
Mira pa SEMPER
Bo tin'é na kas.



Agente:
Curaçao Laboratories
Telefon 36322

Adverteer NU in Amigoe's Speurtocht!



SIGAREN
STEEDS IN TREK
OVERAL VERKRIJGBAAR

BAL AGENCIES
Pletterijweg 7 - Tel. 55556-55557
Wilhelminastraat 20 (Aruba) - Tel. 2845

Foto Studio Star
Suffisantweg 58 telefoon 43787

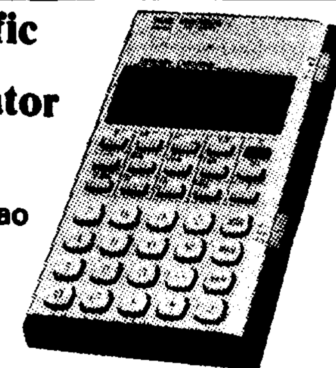
is beslist
Uw adres
voor alle gelegenheden.



perrier
eau minérale gazeuse naturelle
Le Champagne des eaux de table

Voor bestellingen:
J.A.J. SPROCK nv
Werfstraat 24
Telefoon 12966

SHARP Scientific Calculator



Available at
Palais Hindu Curaçao
El Globo Aruba

Distributor:
Firma **ELIAS A. ROMER**
GAITOWEG 3
Telephone: 76949 - 76331

LUCKY STORE
op Zeelandia
de meest centraal gelegen
SUPERMARKET
biedt U een prima gesorteerde **TOKO AFDELING**, een **SLAGERIJ** die bekend staat om haar verse vlees, vleeswaren en diepvriesproducten en......
ruime parkeergelegenheid

Men gelieve voor het opgeven van
ZOEKERTJES
zich te wenden tot de volgende AANNAMESTATIONS, t.w.:

BOEKHANDEL EDDINE	Schottegatweg Oost
BOEKHANDEL SAMEN	Winkelcentrum Colon
Mevr. S. v.d. HOEVEN	Mahokstraat 2
NOVO BOOK & GIFT STORE	Fokkerweg
TOKO ZUIKERTUINTJE	Zuikertuintje

Zoekertjes kunnen tevens opgegeven worden bij de AMIGOE op SCHERPENHEUVEL.



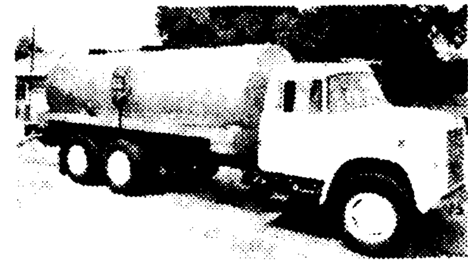
Exigi PAN IPIRANGA
semper caminda Bo ta cumpra Bo pan!!

Maak het winkelen nog gezelliger met lekkere hapjes en frisdrank van



The Godfather Café
Wolkstraat 7A
Telefoon 12110

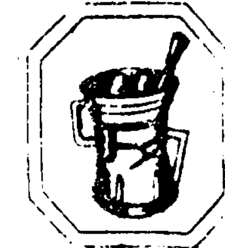
FLACO N.V.
Vogezenweg 12 - telefon 23333 - 24898



dè oplossing voor Uw
Beer- en Zinkput

Geachte lezers, deelnemers en deelneemsters:
Deze is de laatste aflevering van "Amigoe's Briefje van Vijf Speurtocht".
Wij danken U allen voor de enthousiasme waarmede deze rubriek jarenlang door U werd ontvangen.
Binnenkort hopen wij U een andere interessante prijsvraag te brengen.
Wij maken van deze gelegenheid gebruik U een gelukkig en voorspoedig 1978 toe te wensen.

Henkel



"the young all-purpose cream"
Vertegenwoordigster:
TRANS-CARIBBEAN INC.
Oranjestraat 116 — Tel. 54637 - 54673

La Parrillada
Cas Coraweg 78 *STEAKHOUSE*
Tel. 78596 — 78865



- heerlijke a-la-parilla
- allerlei vis-, kip- en vleesgerechten
- garnalen, kreeft, mosselen, etc. etc.

Gitarist
GERREL JULIET
donderdags, zaterdags en zondags van 20.00 tot 23.00 uur.
én niet te vergeten persoonlijke service.

Het nummer van



over de week 22 t/m 28 december 1977 luidt:

PB 354423

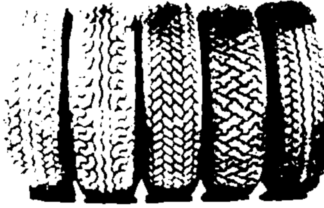
Bo botica di confianza
BOTICA COROMOTO
Breedestraat 127 (O)

Productonan
turtle wax



a demostra di ta insuperable.
Agente:
FREDERIK CAR CARE CENTER
Salinja — Tel. 37090

Veiligheid staat bij ons voorop.





UNIROYAL
Stoppelweg 32 • ISA SALES & AGENCIES • Telefoon 24420

Voor de feestdagen MEISJES en JONGENS GEKLEDE SCHOENEN van SANCHEZ. SANDALEN en SCHOENEN met STEUNZOLEN van PINOCCHIO en JIMMY JOY.

Schoenhandel Lanka
Salinja, naast Pablo Frederik

Bel onverwijld 672356 voor de tarieven van Amigoe's Speurtocht



[N]aarstig onderzoek [n]aar oorzaken kanker

[do]or dr. M. De Grood)

[We] weten nu langzamerhand [da]t het ontstaan van kanker [ho]gt van een groot aantal [...]. We weten ook dat het [...] bij het ontstaan een [be]langrijke rol speelt. In het [ver]lopen jaar heeft de Franse [vere]niging van studie van [kank]er en milieu hieraan een [bela]ngrijk congres gewijd. Uit [het r]apport van deze vereniging [zijn] wel enkele belangrijke [zake]n naar voren gekomen. Ook [b]lijkt het momenteel door [het] vroegere herkennen van [kank]er en het toepassen van een [afdoe]nde behandeling één top [van d]e drie kankerpatienten te [redde]n toch is het streven van [de] medische research erop [geri]cht om - als het mogelijk is - [het] ontstaan van kanker te [voork]omen.

[Onde]rzoekers zijn van [meni]ng, dat 60-80% van de [geval]len van kanker ontstaat [door i]nvloed van buiten. Het [lijkt] me van belang om deze tot [nu] toe bekende of verdachte [factor]en eens op een rijtje te [zette]n.

[Het] is volop de aandacht [gevesti]gd dat het roken van [sigar]etten de kans op [long]kanker aanzienlijk [vergr]oot. Het is nog steeds niet [hele]maal duidelijk welke stof bij [het] roken de kans op kanker [doet] toenemen: de nocitine of de [teer]stoffen, die bij het roken [ontst]aan. In alle westerse [lande]n is een kruistocht tegen [het] sigaretten roken aan de [gang]. Merkwaardig is dat wan[neer] sigarettenrokers [tevens] regelmatig alcohol [gebr]uiken, de kans op kanker [toene]emt, vooral op kanker van [...].

[Het] is al lang bekend, dat het [voork]omen van verschillende [vorm]en van kanker in de diverse [lande]n sterk verschilt. Zo heeft [de Fr]anse prof. Kraus gewezen [op] samenhang van de [...]k en het voorkomen van [...] hij grondt dit op het [...] in Finland, Noord[-Engel]and en Schotland het aantal [geval]len van kanker van de long [abnor]maal hoog is en dat zijn [juist] de gebieden, waar de [vogels] uit het Zuiden zomers [heen t]rekken. Mogelijk brengen [deze] vogels een virus mee, wat [in n]oordelijke streken actief [wordt] en wat (van bepaalde [gevall]en is dit bekend) bij [...]tie van een patient kanker zou kunnen verwekken. Het is natuurlijk onmogelijk tegen deze vogeltrek iets te ondernemen omdat bekend is, dat - wanneer we hier maatregelen tegen nemen - slechte oogsten (de insecten worden dan niet meer door de trekvogels verdelgd) een gevolg zijn, zoals uit proeven in China is gebleken. Ook is ontdekt, dat bepaalde insecten het virus van een bepaalde vorm van kanker bij muizen kan overbrengen.

Het is ook zeker, dat bepaalde chemische stoffen kunnen bijdragen tot het ontstaan van kanker: een historisch voorbeeld hiervan is de kanker van de geslachtsdelen bij schoorsteenvegers, die - als ze door de nauwe pijpen kropen - intens met roet en andere verbrandingsproducten in aanraking kwamen. Uit de recente tijd kennen we veel publicaties over het verband tussen asbest en kanker: het is niet voor niets, dat strenge maatregelen worden genomen ter bescherming tegen asbest. Komt dit in grotere hoeveelheid in de longen, dan blijft het in het longweefsel zitten en kan een prikkel zijn tot het ontstaan van kanker. Zo is ook komen vast te staan, dat bij arbeiders in fabrieken, waar veel met looistoffen wordt gewerkt (houtbewerking leerbewerking) abnormaal veel gevallen van kanker van de bijholten van de neus voorkomen.

Vooral in Duitsland, maar verder in alle landen van de westerse wereld is een kruistocht aan de gang tegen kerncentrales. Het is zeker dat radioactieve afvalstoffen van deze centrales een kankerverwekkende werking hebben op de weefsels waar ze mee in aanraking komen. Maar of de acties tegen de kerncentrales terecht zijn, betwijfelde de Franse onderzoeker prof. Moutet: hij vond, dat de beveiliging van de kerncentrales zo volmaakt is, dat hij de actiegroepen tegen kerncentrales aanraadt hun activiteiten niet op de eerste plaats tegen deze centrales, maar [...] op het roken van tabak te richten.

Waar de beheersing van het milieu duidelijk een taak van de overheid is, dringt de vraag zich op: in hoeverre kan door verordeningen en wetten het risico binnen de perken gehouden worden?

Wat betreft het gebruik van schadelijke stoffen in de industrie zijn al vele verbodsbepalingen genomen en in Nederland is de controle op dit punt zeer efficient. Wat betreft de fabrieken, die schadelijke stoffen in de buitenlucht brengen: ook hierop is de controle vrij rigoureus. Wat betreft de kerncentrales: er zal geen enkele medicus zijn, die niet onder de indruk is van de verwoestingen die radioactieve stralen kunnen aanrichten.

Daar staat tegenover, dat over radioactieve straling zo veel bekend is, dat een effectieve controle goed mogelijk is.

Als het inderdaad zo is, dat een groot aantal gevallen van kanker door een virus wordt veroorzaakt, dan zullen heel nieuwe middelen ter bestrijding in de hand moeten worden genomen: er zal dan met inentingen tegen kanker gewerkt moeten worden in de meest bedreigende streken. Helaas weten we op dit moment er nog weinig van: wel is bekend dat in ons lichaam bepaalde antistoffen tegen bepaalde infecties ook een werking hebben tegen de kankercellen.

Het roken van sigaretten kan de staat niet verbieden en het is nauwelijks mogelijk echte sigaretten-rokers deze gewoonte af te leren. Ik geloof dat de anti-rook-propaganda zich vooral moet richten op onze jeugd, die nog niet met roken is begonnen en die daarom nog vatbaar is voor een conferentie met de ernstige gevolgen ervan.

[Z]warten gewond [in] Zuid-Afrika

[PO]RT ELIZABETH — [Bij] spanningen in het [zwart]e woonoord van Port [Elizab]eth maandagavond, heeft [de po]litie het vuur geopend en [...] zwarten gewond. Volgens [politie]hoofd Johan de Klerk [gingen] zijn mannen tot schieten [over] toen de zwarten [probee]rden een lokaal in [...]kele in brand te steken. [Er] zijn ook enkele [arresta]ties verricht.

[O]p een vroeger uur op tweede [kerst]dag had de politie traan[gasgr]anaten afgevuurd voor het [uiteen]drijven van een menigte [die z]ich in het woonoord New [Brigh]ton had verzameld voor de [begr]afenis van Mzoekisi [Ma]doela, die vorige week in [het h]uis van bewaring was [overle]den, in afwachting van [...] berechting wegens [opstan]digheid. Over zijn doods[oorz]aak zijn geen mededelingen [gedaa]n.

[Rus]land voert minder [u]it het westen

[MO]SKOU — De Sovjet-Unie [heeft] in de eerste negen [maan]den van dit jaar voor in [totaal] 7,57 miljard roebel inge[voerd] uit de westerse indus[triela]nden. Dat is 700 miljoen [minde]r dan in dezelfde periode [van] vorig jaar. De uitvoer naar [deze la]nden nam daarentegen toe [met] 844 miljoen tot 6,4 miljard [roebe]l, zo blijkt uit het Rus[sische] maandblad over de [buite]nlandse handel.

[Wa]t wat betreft de handel [met] de westerse industrielanden [is het] tekort op de Russische [hande]lsbalans verminderd van [...] miljard roebel eind juli tot [...] miljard eind september. De [totale] buitenlandse handel van [de So]vjet-Unie had in de eerste [negen] maanden van dit jaar een [omvang] van 47,3 miljard roebel, [dat is] dertien procent meer dan [in he]tzelfde tijdvak van 1976.

Geen mechanisering landbouw in India

NEW DELHI — De Indiase regering zal haar pogingen tot mechanisering van de landbouw opgeven en zich in plaats daarvan er op gaan concentreren, dat in kleine landbouwbedrijven door meer mensen te werk te stellen de opbrengst per hectare wordt verhoogd.

Bij de opening van een congres over landbouwwetenschappen in New Delhi verweet de minister van Binnenlandse Zaken, Sjaran Singh, de Indiase economen dat zij in het verleden westelijke opvattingen zonder meer hebben overgenomen en gesteld dat moderne landbouw alleen in grote bedrijven met tractors mogelijk is. De minister wees er op dat in de Verenigde Staten arbeidskrachten schaars zijn, terwijl het in India alleen maar gaat om een zo intensief mogelijk gebruik van de beschikbare grond, waarbij alle andere factoren verwaarloosd zouden kunnen worden.

„Het is tragisch dat wij in de afgelopen dertig jaar graan hebben ingevoerd, hoewel wij de capaciteit bezitten om de halve wereld te verzorgen", aldus de minister. De geforceerde bevordering van de industrie onder de eerste premier van India, Djawahahlal Nehroe, waarbij aan de behoeften aan voedingsmiddelen door middel van invoer moest worden voorzien, kritiseerde Sjaran Singh als een „fantastisch denkbeeld".

PLAINS (GEORGIA) — Ruim duizend verbolgen Amerikaanse boeren zijn naar Plains, de woonplaats van president Carter, getrokken om steun te vragen voor hun eis voor hogere prijzen voor landbouwprodukten.

Lijkwade van Turijn wordt tentoongesteld

Volgend jaar nieuwe studie van grafdoek

TURIJN — De beroemde lijkwade van Turijn, het grafdoek waarin volgens de overlevering het lichaam van Jezus Christus zou zijn gewikkeld, zal in september 1978 worden tentoongesteld. Dit is besloten door de aartsbisschop van Turijn, Alberto Ballestrero, met toestemming van het Vaticaan. De lijkwade, die slechts zelden voor publiek te zien is geweest, werd voor het laatst getoond in 1933 ter gelegenheid van de 1900ste sterfdag van Christus. Het doek werd toen vijf minuten uitgestald op het plein van de kathedraal van Turijn, waar de lijkwade in een zilveren kist wordt bewaard.

De datum september 1978 is ook niet toevallig gekozen. Het is dan 400 jaar geleden dat het doek op bevel van hertog Emanuel Philibert van Savoye van Chambery naar Turijn werd overgebracht. Het doek is nog steeds wettig eigendom van de voormalige koninklijke familie Savoye en Umberto van Savoye, momenteel hoofd van deze familie, heeft dan ook toestemming moeten geven voor de expositie van de zwaarbewaakte relikwie: het doek ligt afgeschermd door dezelfde soort glas, die de NASA gebruikt bij de ruimtevaart. De lijkwade is nooit officieel door het Vaticaan erkend als het grafdoek van Christus, toch hebben veel pausen wel rekening gehouden met de authenticiteit ervan. Het doek is ook herhaalde malen onderwerp van wetenschappelijk onderzoek geweest. Zo is bijvoorbeeld bewezen, dat het doek afkomstig is uit Palestina en ongeveer 2.000 jaar oud. In 1978 toonde een foto-negatief aan de hand van resten van doodszweet de indruk van het lichaam van een gekruisigde Semiet. Het doek werd in het jaar 325 door de moeder van keizer Constantijn uit Jeruzalem meegenomen naar Constantinopel en is later via Frankrijk in Italie terecht gekomen. Begin 1978 zal een groep geleerden opnieuw een studie maken van de lijkwade. Daarvoor zal een internationale conferentie in Turijn worden gehouden. Alle onderzoekingen echter, zo is steeds door het Vaticaan verklaard, blijven de verantwoordelijkheid van het aartsbisdom Turijn.

HENDERSON
J.- MARKET


HAPPY NEW YEAR


NA DE KERSTVIERING
OP NAAR OUD EN NIEUW

Wij hebben voor deze speciale avond een grote sortering

SALMON
PEKELE
CARNISA
HARING
MAKREEL
MOSSELEN
OESTERS
SULT
CROQUETTEN

BITTERBALLEN
PICNIC HAMMEN
HAZEL NOTEN
BRAZILNOTEN
WALNOTEN ENZ.

Namens Direktie en Personeel wensen wij U een GELUKKIG NIEUWJAAR

Voor de oliebollen bakkers
KRENTEN ROZIJNEN
ZELFRIJZEND MEEL
ROBIN HOOD MEEL
MIXED FRUIT-TUTTI FRUTTI
POEDERSUIKER
GOUDREINETTEN
BAKED APPLES
ENZ.

en natuurlijk ook de speciale aanbieding van onze DRANKENAFDELING

a fine selection of WINES and LIQUORS

BON PASCU
BON ANJA

WHITE HORSE WHISKEY 10.35

GELUKKIG NIEUWJAAR

PONCHE DOÑA CREMA 5.09

HAPPY NEW YEAR

MATEUS ROSE 4.49

PRETTIG KERSTFEEST

RONRICO RUM WHITE/GOLD 9.59

MERRY CHRISTMAS

White Horse Whiskey	28.95
Johnnie Walker Red Whiskey	10.19
Vat "69" Whiskey	10.35
Vat "69" Whiskey	25.95
100 Pipers Whiskey	10.35
Logan Deluxe Scotch	13.35
Antiquary Scotch	13.75
"Chivas Regal" Scotch	19.15
Old Parr Whiskey	13.75
Martini Vermouth Red/White	5.40
Cinzano Vermouth Red/White	5.40
Rivero Sherry Dry/Medium	4.90
Malques De Misa Sherry Gold/Pale Dry	4.95
Sandeman Sherry + Port	6.15
Gonzales Byass Tio Pepe	6.35
Gonzales Byass Gaditano	5.15
Gonzales Byass Elegante	4.35
Gilbeys' Gin	9.90
Gordons Gin	10.50
Burnett's	10.79
Gilbeys' Vodka	9.50
Nikolai Vodka	9.29
Ponche Hilda	5.80
Ponche Cumbre	5.40
Timpanas Rose	4.40
Imperial Rose	4.19
Baccarrat Rum	5.60
Vat "19" Rum	9.50
Lanson Champagne	16.20
Moet & Chandon Demisec	19.95
Moet & Chandon Brut	19.25
Paul Masson Brut	9.85
Martini Asti Spumante	8.40
Piper Heidsieck Brut	19.95
Piper Heidsieck Demisec	19.95
Canteval Wine Blanc - Rose - Rouge	4.73
Malaga Wine	2.30
Paul Masson "Carafe" Rose - Burgundy - Chablis	8.29
Furlotti Argentine Wines	4.10
Don Ramon Wine	4.10
Sangria Ardau	3.50
Remy Martin V.S.O.P.	[illegible]

VOOR AL UW NIEUWJAARS INKOPEN NATUURLIJK HENDERSON

AMERICA LATINA

CARACAS — De Venezolaanse regering stelt een diepgaand onderzoek in naar mogelijke banden tussen anti-Castro-groeperingen, die Venezolaanse vestigingen in de Verenigde Staten als doelwit voor aanslagen hebben gekozen, en leden van deze organisaties in Venezuela. Cubaanse ballingen in Caracas hebben intussen de "willekeurige vervolging", waaraan zij van de zijde van de geheime politie van het Venezolaanse ministerie van Binnenlandse Zaken (DISIP) bloot staan, aan de kaak gesteld. De DISIP houdt in volstrekte afzondering de Cubaanse-Venezolaanse hartspecialist Tebelio Rodriguez Masera, voorzitter van het verbond van Cubaanse organisaties in het buitenland, die hoewel anti-Castro-gezind, in het openbaar terroristische acties heeft veroordeeld. Het onderzoek door de Venezolaanse regering zou, naar verluidt, geleid worden door agenten van Cubaanse afkomst of mensen, die op de een of andere manier gelieerd zijn aan de Cubaanse zaak. Zij zouden een uitgebreide jacht hebben ontketend op ballingen in Venezuela, van wie bekend is dat zij tegenstander zijn van het bewind van Fidel Castro.

RIO DE JANEIRO — Een onbestuurde trein met een duizendtal passagiers aan boord is gisteren in volle vaart door drie stations geraasd alvorens tot stilstand te worden gebracht. In de trein heerste een onbeschrijf. Het treinstel was van het centraalstation van Rio de Janeiro vertrokken. Enkele kilometers verder op stootte de machinist met zijn hoofd ergens tegenaan en kwam te overlijden. Men vermoedt, dat het ongeluk gebeurde toen de machinist bij een begin van brand van de locomotief wilde springen. De trein raasde zonder stoppen de stations van Mangueira en Benfica voorbij en er ontstond paniek onder de passagiers toen deze bemerkten dat er geen machinist was. Een van de reizigers, een voormalige spoorwegbeambte, slaagde er tenslotte in de locomotief te bereiken en de trein op het station van Vieira Fazenda tot staan te brengen. Hij voorkwam daardoor vermoedelijk een onoverzienbare ramp.

SANTO DOMINGO — Drie voormalige politiemannen in de Dominikaanse Republiek, die beschuldigd worden van moord op de journalist Gregorio García Castro (Goyito), moeten op last van de procureur-generaal van de republiek gedetineerd blijven. Zij zouden over zes dagen uit de gevangenis ontslagen worden. Het zijn de oud-luitenant Juan Maria Arias Sánchez en de oud-korporaals Milton de la Cruz Lemus en Rafael Pérez Pereyra. Het bevel tot verlenging van hun gevangenhouding is ingegeven door een golf van protesten tegen de voorgenomen vrijlating van de verdachten.

SANTIAGO — Het hoogste orgaan in Chili voor naleving van de constitutie heeft gisteren een decreet tot het houden van een nationale volksraadpleging in het land volgende maand als onwettig afgewezen.

President Pinochet wil door middel van dit referendum vaststellen of het Chileense volk zijn militaire bewind steunt.

Door de onwettigverklaring van het decreet kwam het referendum in de lucht te hangen, maar Pinochet zei later dat hij zou doorgaan met de volksraadspleging.

Slechts enige uren na de onwettigverklaring door het hoofd van het orgaan voor constitutioneel toezicht, controleur-generaal Hector Humeres, maakte de Chileense regering bekend dat zijn functie zal worden overgenomen door minister Sergio Fernandez van Arbeid. Humeres diende zijn ontslag een aantal dagen geleden in en zou zijn post op 31 december verlaten.

Humeres grondde zijn verwerping op het feit dat het decreet ondertekend was door een [illegible] den, maar verwacht werd dat Pinochet het na het vertrek van Humeres opnieuw aan het hoogste controle-orgaan zou voorleggen.

Stadsboerderij in Brussel

BRUSSEL — De stad Brussel gaat, midden tussen woningen, kantoorpanden en torengebouwen, een boerderij opzetten om jonge stadskinderen in de gelegenheid te stellen kennis te nemen van alles wat normaal op een boerderij gebeurt. Die boerderij komt op een braakliggend terrein in de Brusselse Noordwijkvlak bij een stadsdeel met torengebouwen dat bekend staat als het "Brusselse Manhattan".

De Brusselse schepen (wethouder) Demaret, die ook verantwoordelijk is voor de groenvoorziening in de stad, maakte dinsdag bekend dat het ontwerpen van de boerderij opgedragen zal worden aan een architect. Dat gebeurt nadat, na nieuwjaar, de plannen nader besproken zullen zijn met onderwijzend personeel.

De "stadsboerderij" van Brussel komt op een terrein van 37.000 vierkante meter. Het plan past, volgens de Brusselse schepen, volkomen in de Brusselse plannen voor stadsvernieuwing.

Het is beslist niet de bedoeling een dierentuin in te richten. De boerderij, die ook uitgerust zal worden met boomgaarden, zal de schooljeugd in de gelegenheid stellen kennis te maken met klein en groter vee en met bepaalde landbouwmethoden.

Molukse jongeren naar Indonesie

DEN HAAG — Een groep Molukse jongeren vertrekt op 18 januari naar Indonesie voor een orientatie reis op de Molukken. Het gaat om een groep zogenaamde zuidoost-Molukkers, afkomstig van de Kai-eilanden in Tanimbar. De reis vindt plaats in het kader van het contact tussen Molukkers in Nederland en Indonesie en wordt voor een deel betaald door het ministerie van CRM.

De jongeren zullen zich op de Molukken voornamelijk orienteren op sociaal-cultureel terrein. Zij zullen contact hebben met het provinciaal bestuur, een bezoek brengen aan de Pattimura-universiteit, de synode [illegible] hebben met mgr. Sol van het bisdom Ambon.

Na terugkeer in Nederland zal de groep verslag uitbrengen aan het ministerie van CRM.

WEST-END DONDERDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.
Een drama van geweld.
"VIGILANTE FORCE"
KRIS KRISTOFFERSON — JEAN MICHEL VINCENT
De Vigilantes kwamen om de stad te redden, maar verwoestten de stad.
f. 3.00 — f. 2.00 Engels/Spaans BOVEN 18 JAAR.

Pas ontpakt....
* heren platte sandalen en
* mooie moderne spike pantoffels
Koop tijdig en wacht niet, want ze vliegen weg....
Doe mee aan onze CAMPAGNE IN GELDPRIJZEN.
A.S. VRIJDAG KOOPAVOND
CUPIDO
Zuikertuintje — 36054

Kontento di a judabo.....
Nos ta sperabo bèk den 1978
BON AÑA
Ilse's Flower & Giftshop
Roosendaalweg 12
Telefon 24402

TE KOOP
EEN AUTO
CHEVROLET NOVA COUPE 1977
Airco, Power steering, Power brake, z.g.a.n.
Inlichtingen:
SUPERIOR CAR CARE CENTER
Lindberghweg 37
Telefoon 14489

Wij zoeken een
— (HOOFD) UITVOERDER
— VOORMAN/UITVOERDER
Sollicitaties bij voorkeur schriftelijk
(geheimhouding verzekerd)
betonbouw
P.O. Box 884
Baai Macolaweg 8, tel. 54703, na 6 uur 78187

Radio-Holland Caribbean N.V.
heeft dringend nodig
ENKELE HUURHUIZEN
voor zijn medewerkers.
Liefst ongemubileerd.
Voor degenen die ons kunnen helpen is er een beloning beschikbaar in de vorm van een [illegible]
clusifef 1 week verblijfskosten vergoeding.
Aanbiedingen tel. 12836, 12617, 12577 toestel 28

WINNAARS KOOYMAN'S FEESTDAGEN CAMPAGN[E]
1e PRIJS Fl. 1.000.- CASH
Lidia Estaniesta - Steen Koraal 17a
2e PRIJS Fl. 500.- CASH
L. Claus - Sta. Rosaweg 40
3e PRIJS Fl. 250.- CASH
G. Senior - Kaya Papa Konchi 9
De prijzen kunnen worden afgehaald bij:
KOOYMAN N.V.
ARCHITECTENWEG 42-46 — DOMINGUITO

INVITASHON
UITNODIGING
ASOCIACION di COMERCIO i INDUSTRIA CORSOW ta invitá henter Pueblo di Corsow scucha su Presidente Señor J. J. BEAUJON 30 di december 1977 pa kwartu pa nuebe TeleCuraçao, den su discurso tradicional di fin di anja.
De VERENIGING BEDRIJFSLEVEN CURAÇAO nodigt de gehele Curaçaose gemeenschap uit om te luisteren naar haar Voorzitter de heer J. J. BEAUJON, in zijn traditionele jaarwisselings[rede] via TeleCuraçao op 30 december om 20.45 uur.

GOBIERNO DI KORSOW
DEPARTAMENTO PA HUBENTUD Y DEPORTE
En konekshon ku cambio di anja ta ser[...] ká na publiko pa no haci uso dje centro [...] tashon (badplaats) na Marie Pampoen, SABRA 31 DI DECEMBER 1977 y DI[A]MINGO 1 DI JANUARI 1978.
[illegible] sente.
C. E. J. [...]
hefe [...]

Jong, snel uitbreidend Commercieel Bedrijf voelt thans behoefte aan een
TECHNICUS
op M.T.S. — Werktuigbouwkundig niveau, [die] belast zal worden met de Organisatie en L[eiding] van de Technische- en Onderhouds Afdeling. Hij zal direkt verantwoordelijk zijn aan de [...]tie.
Sollicitanten dienen leiding gevende capaci[teiten] te bezitten, ruime ervaring te hebben met [diesel] en benzine motoren, de Engelse taal goed [te kun]nen beheersen en blijk geven van enig Co[mmer]cieel inzicht.
Zij dienen zich energiek in te kunnen [...] initiatieven te kunnen nemen waar dit nodig [is].
Salaris, etc. nader overeen te komen.
De sollicitaties, welke strikt vertrouwelijk [zullen] worden behandeld, kunnen worden in[gediend] onder het Motto "TECHNICUS" — aan Postbus 100 — Curaçao.

10 tot 15% korting op artikelen, zoals:
Self-Art Hobby Corner
COLON

Sera Aña ku FLOR
pero ku FLOR
di Bo KAS
KAS DI FLOR
KAYENA
Julianaplein 36
Telefon 54536
BON AÑA

AVIS
Rent-A-Car
Telefone 14700

le invitamos a conocernos mejor en el año 1978
Seguro que Ud. sabe cuál es el BANCO INDUSTRIAL...
¿ Pero, nos conoce realmente? Sabe Ud. cuáles son todos nuestros servicios?
Le invitamos a conocernos mejor. Nuestra razón de ser está inspirada en el deseo de servir a Ud. lo mejor posible. Con nosotros, Ud. tiene en su haber toda esa experiencia de años y servicios que nos ha conferido la capacidad de atender a cada uno de nuestros clientes en la forma más ágil, rentable y oportuna, a cualquier nivel, nacional o internacional.
Cuentas de Ahorros - Cuentas Corrientes - Departamento de Cambios - Cheques de Viajeros - Depósitos a Plazo Fijo (negociables y no negociables) - Departamento de Valores - Depósitos nocturnos - Cartas de Crédito - Préstamos - Descuentos - Cobranzas - Departamento de Créditos - Cheques de Gerencia - Transferencias al exterior.
Cualquier otro tipo de servicio bancario que Ud. requiera, a nivel nacional o internacional.
Venga a nuestro Banco, donde siempre le servimos con especial interés.
Primer Banco Venezolano Internacional
BANCO INDUSTRIAL

Een glimlach en een vriendelijk woord [...] de toerist. [...]

V-journalist onthult „nationaal schandaal"



NAPLOEON III
— demagoog bij uitstek —

WIJN BIJ JEUGDIGEN STEEDS MINDER IN TREK

Ondanks het pessimisme dat Francois de Closets in zijn betoog over het drankmisbruik in Frankrijk aan de dag legt, is er althans één teken dat enigszins hoopgevend is: de jeugd (althans een deel ervan) blijkt steeds minder wijn te drinken en een voorkeur te tonen voor alcoholvrije dranken. Dit geldt meer voor de stadsjeugd en de „intellectuele" jeugdigen; bij de landbevolking is deze tendens veel minder duidelijk.

Uiteraard is het door De Closets aangehaalde feit, dat frisdranken en mineraalwater hoger belast zijn dan de wijn, allerminst een stimulans om de jeugd ertoe te brengen de alcohol de rug toe te keren. Het minder alcoholverbruik van de jeugdigen dat ten koste van de wijn gaat, is daarom des te opmerkelijker en „verdienstelijker".

Voor het beter begrip van het betoog van Francois de Closts is het nodig erop te wijzen, dat de meeste in Frankrijk gedronken wijn van lage of zeer lage kwaliteit is. Het buitenland drinkt veel betere Franse wijn dan Frankrijk, waar bijna negentig procent van het verbruik bestaat uit de kwalitatief deplorabele wijnen uit het gebied van de Langue d'Oc, die daarmee het kernpunt van het probllem vormen. Deze wijnen zijn niet exportabel, omdat ze te gering in kwaliteit zijn. Mede als gevolg daarvan zijn zij de goedkoopste op de binnenlandse markt en worden het meest gedronken. Het feit, dat zij sedert enige tijd in plasticflessen op de markt gebracht worden, wijst misschien op hun gebrek aan de legendarische edelheid van het druivenvat.

Het uiterste westen van Frankrijk, Bretagne dus, kent het hoogste alcoholverbruik van het land, hoewel het (met uitzondering van het gebied van Zuid-Bretagne rond Nantes) zelf geen wijn produceert. Tal van sociologische en andere studies zijn aan het verschijnsel gewijd, en algemeen wordt de veel lagere levensstandaard in de streek als de belangrijkste factor voor het drankmisbruik in Bretagne gezien.

Frankrijk verdrinkt in de alcohol

(Van onze correspondent)

ARIJS — „Tijdens mijn antie in Bretagne was ik gee van een ruzie aan het einvan een Bretonse feestdag. tegenstanders waren dron. 's Anderendaags las ik in plaatselijke krant dat een hen aan zijn verwondingen bezweken. De krantekop de „Dodelijke ruzie aan het de van een feestdag".

„Dankzij deze nationale telling zonder weerga in de reld, kan men er in Frankrijk ijd zeker van zijn een glas nen zijn bereik te hebben". halve dat alcohol overal en op uur van de dag en de nacht schonken mag worden, ijken de alcoholhoudende anken in Frankrijk ook de edkoopste te zijn. Een glas wone rode wijn kost doorans twee of drie keer minder n een glas frisdrank, cocala, vruchtensap of minealwater. „De regering zorgt voor dat het gif voor elke eurs betaalbaar is door water aarder te belasten dan wijn". n twintig jaar is de prijs van ood in Frankrijk sterker rhoogd dan die van wijn.

François de Closets geeft een eenzetting van de psychologische en „culturele" achtergronden en drijfveren en de ythe van de wijn, waarvan al, die daar belang bij hebben grove wijze profiteren.

ij toont aan hoe oud-premier erre Mendès-France destijds n val gebracht werd, hoe zijn olitieke loopbaan aan scherven el omdat hij bepaalde aspecn van het alcoholmisbruik obeerde te bestrijden. En hoe apoleon III, „deze demagoog j uitstek" de zgn. zelfdistilleng aanmoedigde en zich zo van steun van vijf miljoen kiezers rzekeren. Hij toont aan hoe zogenaamde alcohol-lobby idens de Derde Republiek het rlement letterlijk verlamde, na de oorlog tijdens de ierde Republiek, haar in de agische jaren tussen 1940 en 45 verloren invloed herstelde: Suikerbietenverbouwers, ijnboeren, wijnhandelaren en fé-houders beinvloeden de rkiezingen, gaan de Kamerlen in het parlement te lijf, pen stemmen en verlammen oppositie".

De Vijfde Republiek doet het s beter en de wet op autoiden in staat van dronkenhap wordt goedgekeurd, na n jaren op de „wachtlijst" taan te hebben. Maar voor rest moet de regering op het rlement steunen dat door zijn andschap of simpelweg zijn heid weinig of in het geheel t doeltreffend is. Niettemin aagt de Vijfde Republiek erin t door Napoleon III ingeelde privilege van de zgn. ouilleurs de cru" (de zelfdiseerders), dat Mendès-France af had willen schaffen en arover hij politiek zijn nek ak, ongedaan te maken.

François de Closets zegt eenszins te pretenderen over n wonderrecept te beschikken n het alcoholisme in Frankrijk t te roeien. „De wortels van t kwaad liggen te diep om op t gebied snelle vorderingen te unnen maken". Maar een van eerste maatregelen is volgens m het „omkeren van het fisle systeem" om ertoe te omen dat alcoholhoudende anken voortaan duurder zijn n de andere. „Is het een hersenschim", zo vraagt hij, „het ormaal te vinden dat water en uivensap goedkoper kunnen n dan wijn?" Hij stelt verder or de drankgelegenheden te rminderen, deze slechts nkele uren per dag open te steln (min of meer overeenkomg het Britse systeem). Maar e zal het durven voorstellen? raagt hij. „Terwijl men de reultaten kan voorzien, hoeft n zich niet af te vragen hoe producenten zullen reageren. t offensief zou op elk front ntketend worden. De wijnbouwers zullen de krijgsbijl opgraven, de zelfdistilleerders zullen de boerenorganisaties uiteen laten vliegen, de caféhouders ontketenen agitatie in middenstandskringen, terwijl de grote wijnhandelaren de wandelgangen van het parlement weer onveilig zullen maken, hier iemand een welgevulde envelop toestekend en daar dreigementen uitend. In de heersende conjunctuur is het onvoorstelbaar dat de regering of oppositie een dergelijk politiek risico zouden aanvaarden. Slechts een akkoord tussen de regeringsmeerderheid en de oppositie zou een dergelijk programma enige kans geven. Maar dit blijft in Frankrijk te enenmale utopisch".



Eén bistro voor elke 250 inwoners...

Dit neemt niet weg, dat men niet alle belangen als te verwaarlozen van de tafel kan vegen. En terwijl men geen traan hoeft te laten over het afgeschafte privilege van de zelfdistilleerders, kan men de gevolgen van een dergelijke politiek voor de wijnbouwers en caféhouders niet over het hoofd zien. „Als het wijnverbruik, van gewone wijn uiteraard, belangrijk verlaagd zou worden, zou dat met name in het zuiden van het land, een zeer ernstige crisis veroorzaken. Er zouden geen afnemers meer zijn, de koersen zouden omlaag tuimelen, duizenden wijnboeren zouden, tot de bedelstaf en tot wanhoop gebracht worden. Een dergelijke situatie zou op individueel plan onrechtvaardig en op economisch plan rampzalig zijn, en gevaarlijk op politiek gebied. Het feit kan niettemin niet ontkend worden, dat onze wijnproduktie veel en veel te groot is vergeleken met een normale nationale consumptie en gezien de afzetmogelijkheden op de buitenlandse markten".

De Closets besluit zijn verhaal over „Het Franse Schandaal", met erop te wijzen, dat de Franse samenleving op dit gebied totaal machteloos is en dat het politieke systeem onherroepelijk verlamd is.

„Het is niet voldoende hier de „grote monopolies" te beschuldigen, en het aan het bewind komen van een socialistische-communistische regering zou daar niets aan veranderen... Het alcoholisme in Frankrijk is een te groot drama voor een te kwetsbare gemeenschap, een verborgen en gekoesterde kwaal, die men als een familiegeheim verborgen houdt.

Van de dronkenschap van de vechtersbazen werd geen gewag gemaakt. Als een van de jongelui onder invloed van LSD was geweest, zou de kop geluid hebben: „Drug-drama: een dode". Maar in Frankrijk wordt van alcohol geen gewag gemaakt, vooral niet als verdovend middel".

Aldus begint het hoofdstuk over het alcoholmisbruik, het Franse schandaal" in het boek van Francois de Closets, een Franse televisiejournalist, belast met de wetenschappelijke rubriek. Het hoofdstuk is één van de onderwerpen van het recente boek dat „Frankrijk en zijn leugens" heet en waarin hij een aantal heilige huisjes omverwerpt. De Closets begint met erop te wijzen dat een kwart van de arbeidsongevallen en 40 procent van de verkeersongevallen en 40 procent van de verkeersongelukken in Frankrijk en een groot aantal doodslagen het gevolg zijn van alcoholmisbruik. Alle landen, zo heet het verder, eerbiedigen de lijst van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), die alcohol tot verdovende middelen rekent, behalve Frankrijk, dat het hoogste alcoholverbruik ter wereld heeft. Elke volwassen Fransman drinkt in de een of andere vorm jaarlijks 30 liter zuivere alcohol, twee keer zo veel als de Duitsers, drie keer zoveel als de Engelsman of Amerikaan, vier keer zoveel als de Deen of Zweed.

Een grafiek die de Wereldgezondheidsorganisatie probeerde op te stellen om de sterfte als gevolg van alcoholmisbruik uit te beelden, moest weggegooid worden en er moest met een andere begonnen worden omdat de „piek" van Frankrijk zo hoog uitschoot dat deze buiten de grafiek kwam.

De gevolgen van het alcoholmisbruik zijn tegenwoordig zo ernstig, dat de probleem het dringendste van alle vraagstukken voor de regering is. Maar het is in Frankrijk niet mogelijk dit probleem als zodanig uiteen te zetten, hoewel alcoholgebruik na kanker en hartziekten het hoogste sterftecijfer in Frankrijk veroorzaakt. Terwijl op individueel plan ernstiger verdovende middelen bestaan, is de alcohol collectief gezien de meest rampzalige. De auteur zet uiteen, dat de aan heroine verslaafde in onze maatschappij doorgaans een jong individu is, dat in zijn zelfmoord niemand meesleept, terwijl de dronkaard veelal een volwassene en gezinshoofd is, die drie, vier of tien personen in zijn ondergang met zich meesleurt.

sleurt. Bovendien zijn de psychische en fysieke gevolgen van het alcoholmisbruik voor het nakomelingschap van de dronkaard vaak rampzalig.

Een onderzoek bij 3500 kinderen van aan alcohol verslaafden heeft uitgewezen, dat bij 40 procent van hen psychische en fysieke abnormaliteiten aan het alcoholmisbruik van een van der ouders of beide ouders te wijten was. Andere statistieken wijzen uit, dat de helft van in neuropsychiatrische inrichtingen onderzochte kinderen drankzuchtige ouders hebben.

Het is niettemin moeilijk vast te stellen hoe groot het aantal drankzuchtigen in Frankrijk is. De medische autoriteiten stellen het toelaatbare alcoholverbruik op één liter rode wijn van tien procent per dag voor degenen die zware lichamelijke arbeid verrichten, en op de helft daarvan voor de anderen. Dat is een maximum. Het aantal „bovenmatige drinkers" zou echter zes miljoen omvatten, dat is 18 procent van de volwassen bevolking, één op de vier mannen, één op de twaalf vrouwen. En als men rekening houdt met de zware drankzuchtigen die meer dan twee deciliter alcohol per dag drinken, komt men nog tot 1.600.000, waarvan 300.000 tot 400.000 vrouwen. Als men uitgaat van allen die direct of indirect bij het alcoholmisbruik betrokken zijn (echtgenoten, kinderen, ouders, slachtoffers van verkeersongelukken) komt men volgens De Closets vermoedelijk tot 20 procent van de bevolking. Hoe ongelooflijk dit ook lijkt, alle onderzoekingen bevestigen deze schatting. En het is bekend dat drie miljoen drinkers (dat zijn uiteraard de „krachtigste") alleen al 21 miljoen hectoliter wijn per jaar voor hun rekening nemen, en deze wijn vertegenwoordigt dan nog maar 70 procent van alle verbruikte alcohol.

De helft van alle automobilisten die bij een verkeersongeval betrokken zijn, blijkt een te hoog alcoholgehalte in het bloed te hebben. Het legaal maximum toelatbare gehalte is 0,8 gram per liter bloed, maar in het westen van het land laat men oogluikend 1,5 gram toe. De in de ziekenhuizen van Nantes en Saint-Nazaire opgenomen slachtoffers van verkeersongelukken blijken vaak een te hoog alcoholgehalte in hun bloed te hebben.

Terwijl het sterftecijfer van aan alcohol verslaafden schrikbarend hoog is, wijst De Closets erop dat degenen die aan alcoholmisbruik sterven tevoren een tijdlang ziek zijn en ten laste komen van de „matige" bevolking. En deze last is volgens hem waarlijk gigantisch. De verpleging van een drankzuchtige kost tweeeneenhalve keer zoveel als die van een „normale" zieke. Het alcoholisme slokt voor Groot-Parijs (dat bij lange na niet de „ergste" streek van Frankrijk is) 42 procent op van het budget van de openbare ziekenhuizen en algemene geneeskunde. In zekere ziekenhuizen in het westen van Frankrijk bereikt het aantal opgenomen drankzuchtigen het verbijsterende percentage van 70.

Het alcoholmisbruik kost Frankrijk jaarlijks tussen 3,5 en 5 miljard gulden en dat is precies het tekort van de ziekteverzekeringsbank. De accijns op alcohol brengt jaarlijks minder dan twee miljard gulden in de staatskas. Het grote probleem, het schandaal dat François de Closets in zijn boek aan de kaak stelt, is, dat terwijl de overheid sedert vijftien jaren het drugmisbruik bestrijdt en een doeltreffende nationale campagne tegen tabaksverbruik voert, nooit serieus de strijd tegen het alcoholmisbruik aangebonden is, terwijl het land enkele tienduizenden drugverbruikers telt en miljoenen drankzuchtigen.

Terwijl de regering met geen woord over het alcoholmisbruik rept, blijft ook de oppositie zwijgen als het graf. In het gemeenschappelijk programma van de socialisten, communisten en linkse radicalen, zoekt men tevergeefs naar één enkele regel over het drankprobleem. Tijdens de campagne voor de presidentsverkiezing werd er met geen woord over gerept en de anti-alcohol propaganda is slechts het werk van een klein groepje goedwillenden. Als de grote wijnbouwcrises uitbreken, aldus De Closets, brengt geen mens de moed op om te zeggen dat de ware oplossing zou bestaan in het rooien van éénderde van de Franse wijngaarden.

Het alcoholisme blijkt krachtig verankerd te zijn en beschikt over een fabelachtig met van 200.000 „bistrots", één drankgelegenheid voor 250 inwoners, zonder rekening te houden met restaurants en gelegenheidskroegjes.

Ziektekiemen komen wellicht uit ruimte

logboek van wetenschap en techniek

DOOR
CASPER SCHUURING

Het leven op aarde is mogelijk afkomstig uit de ruimte en grote epidemieen, zoals griep en de pest, komen daar misschien nog steeds vandaan. Dit schrijven twee vooraanstaande Engelse astronomen sir Fred Hoyle en prof. Chandra Wickramasinghe. Zij geloven dat de noodzakelijke bouwstenen voor het leven niet zijn ontstaan in de „oersoep" van de aarde waarin eenvoudige moleculen van water, methaan, ammoniak in een mengsel van „voorbiologische" moleculen werden omgezet door middel van bijv. elektrische ontladingen. De twee Engelse onderzoekers denken dat dit is gebeurd in de staarten en kernen van kometen.

Ongeveer 4000 miljoen jaar geleden, zo schrijven zij, zou er op aarde een komeet kunnen zijn neergestort, die de oerorganismen meebracht waaruit toen al het leven is geevolueerd. Als het leven op aarde inderdaad zo is begonnen, kunnen er nog steeds nieuwe invasies van biologisch materiaal uit de kosmische ruimte plaatsvinden. Dit zou een verklaring kunnen geven voor grote epidemieen in het verleden, die zich snel konden verspreiden terwijl het verkeer in die tijd nog uiterst langzaam ging.

Hoyle en Wickramasinghe voeren aan, dat de „oersoep theorie" berust op veronderstellingen, die nooit zijn bewezen. Zij wijzen op steeds meer aanwijzingen, dat de bouwstenen van het leven — aminozuren en andere moleculen — in grote hoeveelheden in de kosmische ruimte worden gevormd. In de komeet Kohoutek, die enkele jaren geleden dichtbij de aarde kwam, werden belangrijke organische moleculen ontdekt, aldus de twee astronomen. In meteorieten die op aarde zijn gevallen, zijn aminozuren en andere moleculen gevonden.

De plotselinge epidemieen die de aarde op onregelmatige tijden hebben geteisterd, zouden het gevolg kunnen zijn geweest van nieuwe pogingen tot evolutie van leven in kometen, aldus de astronomen. Het biologische materiaal zou op aarde terecht kunnen komen als onze planeet zich door de staart van een komeet beweegt. De griepepidemie van 1918-1919, die naar schatting 30 miljoen mensen het leven kostte, zou op deze manier kunnen zijn ontstaan. Het tijdschrift „New Scientist" verantwoordt de publikatie door erbij te vermelden dat de schrijvers weliswaar geen biologen zijn, maar de epidemiologie is in feite ook een verre van exacte wetenschap.

Enkele weken geleden berichtten de kranten dat Amerikaanse geleerden een organisme hadden ontdekt, dat als mogelijk oudste vorm van leven op aarde de gangbare evolutietheorie op haar kop zou kunnen zetten. Het gaat om de „methano-bacterie", die methaan uitscheidt en zonder zuurstof kan leven en zich tevens in de zuurstofloze atmosfeer van de oertijd moet hebben ontwikkeld, „ergens in het eerste miljard jaar na het ontstaan van de aarde."

Deze oudste nog aanwezige levensvorm zou een erg algemene verschijning in de natuur zijn, in bijv. diepe warmwaterbronnen in Yellowstone, in afstervende planten en in het spijsverteringssysteem van bepaalde dieren.

In een nadere toelichting zegt de onderzoeker prof. Carl Woese van de universiteit van Illinois, dat het organisme een derde vorm van leven op aarde is. Methaan-producerende organismen lijken ideaal geschikt voor wat volgens geleerden denken dat de primitieve atmosfeer van de aarde was. Zij kunnen al hun voedsel en energie van erg eenvoudige verbindingen krijgen, zoals koolzuur en waterstof. Zij gebruiken niet de meer ingewikkelde chemische stoffen, die andere organismen nodig hebben als voedsel, suikers en aminozuren. De organismen groeien het beste bij hoge temperaturen (60-70 graden Celsius).

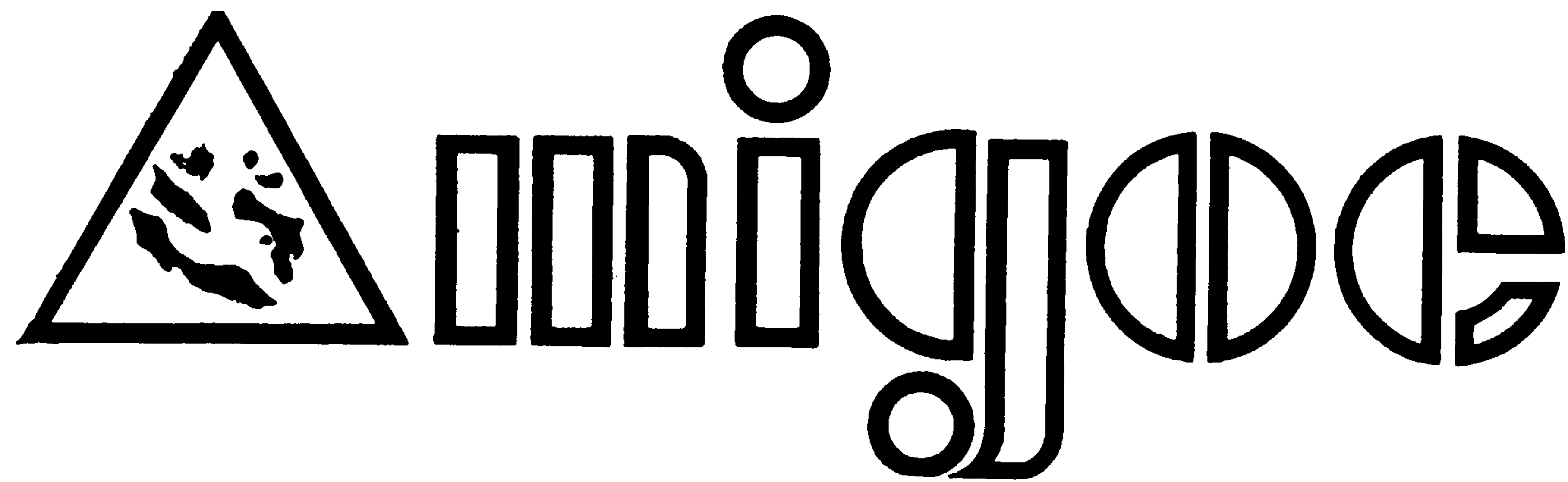
Veel biologen denken dat alle vormen van leven op aarde van één „voorganger" afkomstig zijn.

De aard ervan en de evolutie naar de diverse afstammelingen zijn echter onduidelijk. De twee lijnen van afstamming worden vertegenwoordigd door de hogere vormen van leven (dieren en planten) en de lagere (bacterien). Dat er een derde vorm van leven zou kunnen zijn, was een nooit serieus overdacht idee. De onderzoekers denken dat de nieuwe bacterie hoop geeft dat er meer bekend wordt hoe het leven op aarde kwam en of er elders in het zonnestelsel leven kan zijn ontstaan.

Prof. Woese en z'n groep geloven dat hun vinding meer inzicht kan geven, de chemische fase die direct voorafging aan de levensstadia die wij kennen. In „Science" van 25 november wordt opgemerkt, dat de „methano-bacterie" al rond 1955 werd ontdekt als een volkomen andere soort bacterie. Het werk van Woese en z'n groep benadrukt dat verschil.

De Methano zou even weinig relatie tot de gewone bacterien vertonen als deze laatste dat doen ten opzichte van hogere organismen.

Het lijkt er dan ook op dat er inderdaad een derde lijn van afstamming bestaat, wat voor de praktische problemen in de biologie geen gevolgen heeft, maar wel onze kijk op het leven in het allervroegste stadium kan veranderen.



English Companio

Inca relic discovered on remote Andes peak

LIMA — The presumed discovery of a solid gold statue on a peak of the Andes has occasioned exhortations for better saveguarding of the Peruvian archaeological wealth. According to the information and idol, some 20 centimeters high, was found in an Inca temple situated at the top of a snow-covered peak, at some one thousand 600 meters above sea level.

The director of the museum of anthropology and history of the university of San Augustin in the city of Arequipa, Eloy Linares Malaga, confirmed the find in those ruins of a funeral package of the Inca epoch.

As regards the gold idol, although he did not confirm the discovery, he said that the notice is not surprising. In 1965 in the Pchu. Pichu volcano, close to Arequipa - he pointed out - three gold and silver idols were found, as well as other objects that are in the museum of Arequipa.

As to the temple where it was found, he pointed out that recently a South African engineer, Harold Hensley, told of the discovery there of a gold idol. Hensley, who worked in an irrigation work that is being carried out in Majes, August last, had led an unauthorized expedition to the temple, close to the place where the works are being undertaken. When he was ready to return to this country he handed over the idol in Lima, apparently because he discovered that it was forbidden to take archaeological treasures out of the country.

Linares pointed out the possibility that the gold idol was not Hensley's only find and denounced that the temple is being ransacked by treasure seekers. He added that that place was known from the beginning of the Spanish conquest and that the chronicler treasures out of the country.

Linares pointed out the possibility that the gold idol was not Hensley's only find and denounced that the temple is being ransacked by treaure seekers. He added that that place was known from the beginning of the Spanish conquest and that the chronicler Felipe Huaman Poma de Ayala mentions it in this ,,First new chronicle".

However, he added, given the remoteness of the place and the height at which it is situated the temple is very difficult to visit.

Apart from this, he indicated, the Incas built temples on diverse peaks of the Andes where valuable objects have been found. He pointed out that in Pichu Pichu, one of the three volcanos that surround arwquipa — one thousand kilometers to the south of Lima — is a tomb with the remains of a young girl.

What is curious is that the corp's head was perforated by a blow, which has originated the supposition of a sacrifice, indicated Linares.

Similar discoveries, he said, have been made on other South American mountains, such as El Plomo, in Chile, and El Toro, in Argentina.

Caribbean news

GEORGETOWN, GUYANA — From Georgetown, Guyana, comes news of an unfortunate Christmas night fire which left seven people homeless. All their belongings were destroyed, but none was injured. Mr. Oscar Nicholson and his family of Golden Grove on the east coast of Demerara were preparing their Christmas dinner when their gas stove flared up and gutted the wooden building. Damage has been estimated at several thousands of dollars. Fire officials said that a faulty gas connection could have been responsible for the blaze.

Guyanese Minister stresses ties of friendship with Cuba

GEORGETOWN — A high level Guyana delegation headed by Robert Corbin, Minister of State for National Development, left for Cuba. The mission, comprised of ten high ranking officials, will meet with the Cuban authorities in the framework of the mixed Cuban-Guyanese commission for economic and scientific technical cooperation. The commission met here last year when a Cuban delegation headed by deputy Foreign Minister Pelegrin Torras visited Guyana. Interviewed by Prensa Latina at the Timehri International Airport, Corbin praised the ties of solidarity and cooperation between the two countries, adding that the meeting will fortify still further their relations. Likewise, he added, this socialist solidarity will serve as inspiration to the Caribbean countries in general since it shows that solution is the right answer to the region's problems.

The minister described as fruitful the cooperation between his country and Cuba. It has been very useful for Guyana, he stated, especially in the education and public health fields. But even important, he added, is the spirit of friendship and solidarity which has grown up between the two countries and their leaders. Asked about the Cuban doctors who are serving in Guyana, the young Minister stated that they are ,,doing a great job; they have quickly become incorporated into our society and have made an impact on the population". The Guyanese community is being benefited with their work and we are most grateful for this Cuban assistance, added Corbin. Corbin who was secretary general of the socialist youth movement until las year, also spoke of the importance of the eleventh world youth and student festival to be held next in Cuba next year.

We have great hopes in the youth festival especially since it's to be held in Cuba, the first socialist country in the hemisphere, and the first youth festival in this part of the world, he said. Guyana is pledged to lend full support to the preparations for the festival, he added, and we have set up a national committee that is conducting a number of festival support activities.

Beetle Bailey ® **By Mort Walker**

WHAT ARE YOU DOING, BEETLE ?

DID YOU FORGET THE PING-PONG TOURNAMENT TONIGHT? I'M KEEPING MY WRIST LIMBER

ALL PRESENT AND ACCOUNTED FOR, SIR!

Walt Disney's DONALD DUCK ®

I HATE IT WHEN YOU...

OH, LOOK AT THE CUTE HAT!

...INTERRUPT ME IN THE MIDDLE OF A SENTENCE!

Archie ®

JUGHEAD, CAN YOU GIVE ME AN EXAMPLE OF A WELL-KNOWN QUOTATION ?

YES, MA'AM!

"I CAME, I SAW, I CONQUERED"!

VERY GOOD, JUGHEAD! NOW, WHERE DOES THAT QUOTE COME FROM ?

I SAW IT ON A TEE SHIRT IN THE WINDOW OF ANDERSON'S DEPARTMENT STORE !

HENRY ® **By John Liney**

ELEVATORS

HAVIN' FUN ?

The world in a nutshell

WASHINGTON — A group of prominent U S scientists have asked the Soviet Union for permission to send a legal observer to the trial of dissident Soviet scientist Anatoly Shcharansky. The National Academy of Sciences said Dr Shcharansky, a computer scientist, has been held incommunicado by Soviet authorities since March this year and is expected to be tried soon for treason.

In their cable to Soviet President Leonid Brezhnev, the academy also asked that any legal proceedings be held in public.

BETHLEHEM — A grenade exploded in a Bethlehem alley Saturday night while a Christmas eve choir in the town's Manger Square was singing "Hark the herald angels sing."

Police said there was no damage or casualties. The Bethlehem celebration was much dominated by thoughts of Middle East peace generated by the Israeli-Egyptian summit meeting in Ismailia next day. Bethlehem's mayor Elias Freij told the pilgrims: ,,The news of the summit peace conference ... is a sparkling star in our sky; we pray and hope this historic meeting will produce an acceptable formula for a just and durable peace."

MILAN, ITALY — The Christmas gift Sardinian Domenico Flore sent home to his sister from Milan has landed them both in jail - it was a wooden chest stuffed with 128 million lire (145.000 dollars) kidnap ransom money. The chest plit open while being taken from one train onto another.

LISBON — Portugal's President Antonio Ramalho Eanes has resumed discussions with political leaders and military advisers in his search for someone to pick up the reins of government after the defeat of Prime Minister Mario Soares' minority socialists nearly three weeks ago.

The socialists, defeated by the combined might of the right and the communists by 159 votes to 100, have grown in stature as the opposition has floundered in its efforts to work out a viable alternative. The socialists have 102 deputies in the 263 -seat assembly.

NEW YORK — The private Council on Hemispheric Affairs claims Cuba is imprisoning about 3,000 political dissidents. COHA, a private non-profit institution established to monitor United States-Latin American relations, said in a statement "We are working with the figure 3,000 as the number of political prisoners who are now being detained against their will in Cuban government facilities."

NEW YORK — A bomb damaged Venezuela's mission to the United Nations, and police said an anti-Castro group of Cuban exiles had claimed responsibility. Police said a man phoned several news organisations to say the bomb was planted by a group called "Omega seven". The group is seeking the release of Orlando Bosch, arrested in Venezuela in October 1976 and accused of planting a bomb which blew up a Cuban airliner and killed 73 people.

CARACAS — The 13 members of the Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC) have earned 500 billion dollars since 1973, according to economic columnist Carlos Chavez of the El Universal newspaper.

Their earnings in the previous three years, before the large oil prices rises, totalled 80.8 billion dollars, he wrote.

BUENOS AIRES — Argentina's military government has approved price rises of from 36 to 69 per cent for petrol and other fuels with immediate effect.

Under the decree the prices of parafin, the main heating fuel of the poor, and of low-grade fuel used by privately-run buses rose by 69 per cent.

A government statement said transport would also be increased from January 2 by amounts still to be determined.

New wage rises are also expected to be announced by the government in the new year to meet growing inflation which for 1977 was expected to exceed 150 per cent.

KARACHI — Customs officials have seized 3,500 kg of hashish worth about 7.5 million dollars from a beach hut.

It was the third haul of the contrabrand drug confiscated in less than two weeks. On December 17, police said they had arrested two Canadians trying to smuggle 160 kg of hashish out of Pakistan. Last week customs officials seized hashish worth 10 million dollars after a gun battle with smugglers on a launch near Karachi Haroub.

TRENTO, ITALY — An extreme left-wing group calling themselves the "Communist Ulrike Meinhof Brigade" has claimed responsibility for a bomb attack on local newspaper, L'Adige, early on Christmas morning, police said. Following the prison deaths of three leaders of West Germany's Baader-Meinhof guerrilla group in October — Ulrike Meinhof herself died in prison in May 1976 — left-wing extremists in Italy bombed a number of West German targets in northern cities and Rome.

CORSIER-SUR-VEVEY, SWITZERLAND — Charlie Chaplin, the cinema's best-loved comedian, left the world stage Tuesday.

The bowler-hatted screen tramp who made the whole world laugh was buried among the merchants, tradesmen and winegrowers of this small village where he lived for nearly 25 years.

Only his widow, Oona, 51, his children and other members of the family and household attended the ceremony.

MANILA — Fifty heavily-armed moslem rebels attacked the Maria Cristina Airport in northern Mindanao early Tuesday killing two civilians, the Philippines news agency (P reported.

One group drove in a jee the runway and fired a airport terminal and a re rant.

Another group took up tion at the entrance to airport and a third grou tacked the army detach but were repulsed after minute gun battle.

LOS ANGELES — P have arrested a 24-year-ol as a suspect in the strangli two young women ove Christmas weekend. But said he could be a copycat derer rahter than the noto "Hillside Strangler" blame 11 earlier deaths. The two dies were found in location 12 miles apart early on turday.

WASHINGTON — B American comedian D Gregory, arrested her Sunday after demonstr against South Africa's a heid policies, will not face secution. A District Columbia superior spokesman said charges a Gregory, his wife Lillian three other protestors wou dropped. The four were arr within 500 feet (152 metre an embassy.

QUITO — Twenty-six p were killed and more th injured when a bus ran mountain road in the so Ecuadorean province of Jauay monday, reports rec here said.

Unattended bags

LONDON — There I was, fairly free of worries, sitting in a subway train on the Northern Line. I had gone to the Middle East and back without being hijacked, Yutetide spirit was in the air, and my Being was as close to tranquil as it had been in months.

Then I saw, straight in front of me, a black card with white print.

"If you see an anattended package or bag in this car: (1) DON'T touch it; (2) DON'T pull the red emergency handle between stations: (3) PULL the mergency handle when the train has stopped at the next station; (4) TELL the Guard or any London Transport staff immediately; (5) TELL other passengers to leave the car."

There, I thought is an effective way of dimming the Christmas spirit. Then I remembered that the Irish Republican Army, like other terrorist outfits was perfectly willing - even eager - to blow up innocent people at ay time. In five years they had exploded nearly 300 bombs in English cities, killed more than 60 people, and injured nearly 1.000. It could happen to anyone. I could see the headline: "AMERICAN AMONG 40 KILLED I.R.A. UNDERGROUND BLAST." That was when I noticed, next to me, on the other side of a small partition at the back exit of the car, two suitcases - one small, one large. Did they belong to the man across the way? But if they were his, why wasn't he sitting next to them, where I was?

The bags might also belong to any one of 20 or so other people in the car, but what should I do - take a poll? Go from person to person, and, in a low voice, ask whether they owned the bags?

On the other hand the instructions were explicit. If those suitcases were unattended, I was supposed to pull the emergency handle at the next station and tell the other passengers to leave the car.

But I idn't not did anyone else. Two ladies got off. I imagined another headline: "TWO WOMEN TELL O NARROW ESCAPE IN TU TRAGEDY." My mind working feverishly, I spe next couple of min contemplating the size of bags. One suitcase, I estim was about two feet long, a and a half high, and 10 in wide. The other was some smaller. My first cowa impulse had been to move if those big suitcases were packed with explosiv would have had to mo another train. ("POLICE S BIGGEST I.R.A. BO YET")

How many people wondered, had actually that emergency handle? A these, how many had chagrined to discover tha object of their alarm, was all, attended? The only w be certain that a bag unattended was to be alon the car with the thing.

We were coming into the station when another cowa solution occured to me: I get off! I was already late fo appointment, but better than never.

If those suitcases were loa however, I could neve anyone what I had ("AMERICAN ADMI LEAVING DEATH TRA WITHOUT WARNING") I didn't get off, but as train started up again I ted the decision. I looked a underground map and that the next station was ton.

Euston! The railroad sta A place to which people suitcases!

If the bags didn't acquir owner at Euston, I decid would ask the man acros way if they were his. If well, I would...

Even before the train stop the man opposite me rose picked up the suitcases.

My gratitude was so that I was tempted to shak man's hand. Did passengers feel the same of relief?

I looked around the car. one head was turned in direction. I blushed and to read my newspaper.

ROBERT YOAK

Wall Street

NEW YORK — Late buying in selected quality issues helped stocks recover most of earlier losses, as the market finished about where it started in moderate trading.

Analysts said the government's report of another huge trade deficit — 2.08 billion dlrs in November — helped keep the market on the defensive during most of the session.

While the report was an improvement over October's 3.1 billion dlr deficit, government economists said they saw no basic change in trade patterns and still forecast a deficit of about 27 billion dlrs for the full year.

DRIVE-IN
THURSDAY AT 7.00 & 9.00
GREGORY PECK in:
"THE OMEN"
In ENGLISH.
SUPERCULTURAL THRILLER
Fls. 2.50 18 YEARS.

ROXY AIRCONDITIONED
THURSDAY AT 7.00 & 9.00
STUART WHITMAN in:
"THE BLAZING MAGNUM"
In ENGLISH. ACTION.
Fls. 2.50 — 1.50 18 YEARS.

CINELANDIA
THURSDAY AT 7.00 & 9.
WAN-TAG in:
"THE SECRET RIVALS"
In ENGLISH. CHINESE
Fls. 2.50 — 1.50 18 YEA